

**OBCINA KRŠI
LASTNI ODLOK?**
str. 4



**JULIJ JE "PRAVI"
ZA JAVNE RAZPRAVE**
str. 6



**VROČ MESEC
POLETJA V IZOLI**
str. 12, 13



Foto: Pero Pero

KOLIKO MLADOSTI V STAREM MESTU

(Mef) Izola ima neverjetno sposobnost prilagajanja, nekaj, kar smo Izolani najverjetneje prevzeli od Istranov, ki so jih prečkale na desetine vojske a jih nobena ni zares pokorila niti spremenila. Tudi Izola je nekakšna Istra v malem. Preko nas je šla industrijska revolucija, šel je delavski turizem, šli so avtobusni turisti pa družine z otroci in zdaj nas napadajo še takoimenovani športni turisti. Prav sožitje slednjih z nami domorodci, nas vse skupaj nekoliko preseneča. Treba je namreč vedeti, da je Izola, po popisu sodeč, ena najstarejših slovenskih občin, imamo velik hotel zveze društev upokojencev, dom starejših občanov, razmišljamo o dnevnem varstvenem centru za starejše ljudi, hkrati pa imamo v mestu več kot 2000 mladih iz vseh koncev sveta, pa ni nič slišati o kakšnih nesporazumih ali medsebojnih težavah. Izolani smo očitno vzdržljivi in še vedno tolerantni ljudje, ne moti nas živčav okrog igrišč, dobro prenašamo glasbo, gledališča na prostem in celo sobotni ognjemet nikogar ne moti.

Lahko bi rekli, da smo Izolani dosegli določeno zrelost in se zavedamo, da so vse to pač spremljevalci sodobnega turizma.

Toda, ne gre se slepiti, da bo vedno tako. Občina, turistični delavci in organizatorji prireditve imamo veliko odgovornost, da skrbno pazimo na to tolerantnost Izolanov in je nikakor ne skušamo izrabiti. Tisti, ki imamo nekaj izkušenj vemo, po kako tanki črti hodimo, novincem pa je treba to hitro povedati. Izkušnja iz Čezsoče je namreč dovolj poučna tudi za vse nas.

**BALADOOR
JAZZ
FESTIVAL**

PIZZERIJA **ŠPAGETERIJA**
KOSILA med 12. in 15. uro 041 / 67 59 53

šifra
OBALA V MALEM
nepremičnine
immobili
Izola - 05 / 6401110
www.sifra-nepremicnine-sp.si

DROGA



PRILOŽNOST ZAMUJENA...

Usoda je prefrigana in vse stvari obrne.
To kar drugim daješ se ti vedno enkrat vrne.
Jaz sem, naprimer, Bepi, izolska maskota,
v resnici pa sem Guma, nekakšna izolska sirota.
Sem ena izmed žrtev občinskega odloka,
ki nas je kar pozabil, domorodce iz Otoka.
Obnavljate nam stanovanja in zidate nam bloke,
a ko rabimo pomoč, nikjer ni tiste roke.
Zato skrivaj vas vprašam, draga mi županja:
Kaj zame, Izolana, res v Izoli ni stanovanja?

SEAT **avto EREBE**
IZOLA, tel.: 616 80 00

Revita
Izdelki
za zdravo življenje
Tomažičeva 10, Izola
(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)
Urniki: 8-12, 15-18, sobota: 8-12
Tel.: 640 - 40 - 64



Banka Koper
516
3. julij 2003

PTT's NOT DEAD

V tej rubriki objavljamo pisma z odgovori, mnenji in razmišljanji bralcev tega časopisa pa tudi tistih, ki so v časopisu slučajno omenjeni in se jim zdi vredno ali potrebno odgovorjati na tukaj izrečena in zapisana mnenja drugih. Seveda v uredništvu pazimo, da objavljamo le tista pisma, ki so v skladu z zakonom o medijih ter niso žaljiva ali bi lahko drugače prizadela kogarkoli. Pri odločanju o objavi se uredništvo odloča v skladu z lastno uredniško politiko in v tradiciji sodobne demokracije in obveščanja.

Turizem ali gradbišče

Že večkrat je bilo slišati od ge. Županje in njih, ki imajo kaj za reči, kadar se je treba pohvaliti, ob kaki prireditvi ali podobno, kako smo lahko ponosni na naše lepo urejeno mesto.

Sedaj smo časovno že popolnoma v poletni - dopustniški sezoni in Izola se kaže še tistim gostom, ki zaidejo sem, v popolnoma sramotni luči. Po vsem mestu polno raznih gradbišč, največja sramota pa je na mestnem kopališču na Svetilniku. Varnostniki na obeh koncih verjetno čuvajo, da kdo z gradbišča ne odpelje kakega gradbenega stroja, kaj drugega si obiskovalec ne more misliti, saj je cela plaža - kopališče ena sama bomba. Če se malo sprehodiš tam med miru in počitka potrebnimi žejnimi obiskovalci slišiš, kako se zgražajo nad početjem odgovornih, ge. Županje in turističnih delavcev v našem mestu. Če do tega časa ni bilo nič narejenega tudi sedaj ni potrebno, menijo ljudje.

Mislím, da ga. Županja in ostali odgovorni za to letos ne bodo imeli lepih izgovorov, saj je bilo vse do sedaj lepo vreme in vse to bi se moralo - turistično gledano - urediti že do 1. maja. Če bi imeli le malo sposobnosti glede turizma, bi to vedeli.

Mogoče bo odgovor, da Izolani nismo bili za ureditev plaže Svetilnik, zato je tako kot je. Bili pa smo za pametno go. Županje in odgovorno garnituro, pa je tudi nimamo.

Če mislijo, da bodo turisti prihajali sem vsako leto samo zaradi enega ali dveh lepo urejenih parkov, so se hudo zmotili. Samo govoriti in računati, koliko bomo iztržili v turistični sezoni od turistov, je popolnoma zgrešeno. Gostu je treba ponuditi to kar pričakuje in želi v času svojega dopusta - počitnikovanja, ne pa, da mu okoli ušes brnijo gradbeni stroji.

No, mogoče pa izolska vodilna garnitura hoče pokazati še tej peščici turistov, kako ustvarjalni smo v Izoli in se pripravlja na zimsko sezono, saj smo preteklo zimo pa le imeli nekaj ur snega, ki je verjetno vsem zmešal glavo.

Redna bralka Mandrača,
Anica K.

PRIVEZI ZA PLOVILA

Pomanjkanje privezov za plovila je v Izoli že dolgo pereč problem, vendar se situacija že nekaj let ne premakne z mrtve točke. Skrajni čas je, da poiščemo rešitev in s tem omogočimo realizacijo načrtov s katerimi bi rešili pomanjkanje komunalnih privezov.

OBRAZLOŽITEV:

Izolani že nekaj let čakajo na priveze za svoja plovila, vendar zaenkrat še nič ne kaže, da jih bodo kmalu tudi dočakali.

Na listi za pridobitev priveza je več kot 250 imetnikov plovil, številka tistih, ki priveze nestrpnost čakajo, pa je zagotovo višja, saj so mnogi primorani imeti svoja plovila v Portorožu oz. Kopru, kar za izolsko občino ni hvalevredno.

Sprašujem se, kje je vzrok, da se gradnja ne prične. Če na sedanjo situacijo vplivajo neurejeni odnosi med podjetjem Marinvest d.o.o. Izola, Porting d.o.o. Izola in Občino, potem naj se čim prej vzpostavi dialog, ki naj preseže sodne in ostale spore.

Prepričan sem, da se vsi zavedamo, da so nam svoje zaupanje izkazali občani, ki sedaj od nas nekaj pričakujejo. Številka interesentov za priveze je tako visoka, da se s trenutnim stanjem ne smemo zadovoljiti.

Trudimo se biti prijazni in urejeno mesto, pri tem pa včasih pozabimo prav na ljudi, ki tu živijo. Predlagam, da se nemudoma pristopi k reševanju omenjene problematike, tako da se obljubljeni projekt čim prej realizira.

Klub svetnikov LDS, zanj Robert MULEC

ODGOVOR NA PISMO GOSTINCEV O RIBIŠKI OSMICI

Čeprav je pismo z vprašanji namenjeno županji, sem se kot član Ribiške zadruge odločil, da nanj odgovorim, saj je polno grobih, neresničnih in celo žaljivih trditev in obtoževanj.

Pravite, da vaše pismo »ni vprašanje konkurence ampak poštenja in enakosti pred zakonom in pred gostom«. Mislím, da je poštenost nekoga, ki brez dokazov blati delo in trud kolegov iz dejavnosti (ki bi, mimogrede, morali držati skupaj in skupaj graditi dobro ime izolskega gostinstva), zelo vprašljiva. Še posebej vprašljiva zato, ker močno dvomim, da ste si podpisani gostinci kdaj vzeli čas in ribiško osmico obiskali kot gostje. Zato so vaša natolcevanja o »hrani zelo nizke kakovosti in tudi postrežbi«, ki naj ne bi bila na ravni vaših lokalov, neverodostojna in nesramna. Saj verjetno še velja tista o zadovoljnem gostu, ki je najboljši dokaz o kakovosti ponudbe nekega lokala. In lahko vam zagotovimo, da je velika večina naših gostov zelo zadovoljnih, veliko se jih k nam redno vrača, ob večerih pa je nemalokdaj tudi vrsta čakajočih na prosto mizo. Nam se zdi to veliko priznanje in dokaz o kakovosti, kaj pravite?

Čeprav vi trdite drugače, je Ribiška osmica tako kot vsi drugi lokali (ali pa morda še več) deležna pogostih pregledov različnih inšpekcij. In seveda se je tudi zgodilo, da smo zaradi pomankljivosti že plačali nekaj kazni, vendar smo se in se še trudimo napake in pomankljivosti kar najhitreje odpraviti. Nenazadnje imamo zapisnike, ki dokazujejo, da Ribiška osmica izpolnjuje vse pogoje za obratovanje, poleg tega pa še ustna zagotovila inšpektorjev, da bi se lahko kar nekaj izolskih gostinskih lokalov zgledovalo po nas glede opremljenosti in urejenosti. V pismu ste županji postavili veliko vprašanj, a sem prepričan, da za večino že poznate odgovore in je njihov namen le provokativen. Tako na primer sprašujete »kdo je lastnik montažnega objekta pod imenom Ribiška osmica«, v isti sapi pa omenjate govorice, da naj Ribiška zadruga ne bi plačala nobenega nadomestila za uporabo javne površine. Če res ne veste, kdo je lastnik objekta, zakaj potemtakem sploh omenjate Ribiško zadrugo?

Naslednje vprašanje, ki vas zelo skrbi, je »kdo si je dovolil z mazkom tako grobo poseči v prostor, ki je arhitektonsko zaščiten«? Naj vas pomirim, da so pristojne institucije skupaj z znanim izolskim arhitektom že poskrbele za to, da objekt arhitektonsko ne moti okolice in da je dobro umeščen v prostor. Če vam kljub temu ni všeč, je to le stvar vašega osebnega okusa do katerega imate seveda vse pravice. Morda o tem, da se ribiška osmica zelo dobro zlija z okolico, govori anekdota o ženski, ki je (resda nekoliko v rožicah) pristopila k šanku osmice in zelo resno vprašala, kdaj odpluje ta barka.

Upam, da boste iz županjine pisarne dobili odgovore na vaša številna vprašanja, prosim pa vas, da pred naslednjim tako obtožujočim pisanjem vaše trditve poskušate preveriti še pri tistih, ki jih boste s pisanjem morda prizadeli. Pa še to: tisti, ki je prepričan v resničnost svojega pisanja, se lahko pod pismo mirne duše podpiše.

V upanju na boljšo prihodnost vas lepo pozdravljam,

Sandi Radolovič

brezplačni oglas

Naj srce dolgo igra!



Glasilo za nakup
rečne medicinske opreme
za splošno bolnišnico Izola

PRISPEVAJMO ZA NAKUP ULTRAZVOKA ZA SRCE ZA SPLOŠNO BOLNIŠNICO IZOLA
TRR: 01100-6030277118

REKORDNE ŠTEVILKE, MANJ REKORDNI IZTRŽKI

Statistični podatki o številu turistov v Izoli so pravzaprav imponantni. V primerjavi z letom 2002, ko je bilo v Izoli na petek 28. junija skupaj 1217 gostov (od tega 764 domačih) jih je bilo ta petek natanko 2296 oziroma 1.079 več kot lani. Od teh je bilo tujcev skoraj 50 odstotkov, kar seveda pomeni, da so bile hotelske kapacitete v veliki meri zapolnjene. Prav presenetljivo pa se je število gostov že naslednji dan zmanjšalo na realnih 1496, kar je sicer še vedno za 226 več kot lani a vendarle ...

O vzrokih hotelirji pravijo, da gre za tradicionalno **junjsko "luknjo"**, ki se pač zgodi vsako leto, le da se je tokrat zgodila nekoliko kasneje kot običajno oziroma smo jo včasih poznali kot **"juljsko luknjo"**. Ker pa se je začetek glavne sezone letos začel mesec dni prej kot običajno je takšna "sprostitve" hotelskih sob kar običajna.

Poleg hotelirjev so z letošnjo turistično sezono zadovoljni tudi **gostinci**, saj so restavracije v Izoli v juniju delale kot sredi največje sezone, pa tudi **trgovine s hrano** se ne morejo pritoževati. Drugače pa je z drugimi trgovci, ki ne opažajo nobenih bistvenih izboljšanj v prodaji njihovih izdelkov, celo umetniki v ulicah starega dela mesta pravijo, da je obisk mestnih ulic zadnje čase sila skromen, saj se je dogajanje dokončno preselilo na **Sončno nabrežje**, ulice starega mesta pa samevajo. Zato se dogovarjajo o tem, da bi se s svojo ponudbo ob večerih preselili na trg ob Sončnem nabrežju (pri mandraču), tako da bi bili bližje turistom in bi morda le zaslužili za enostavno preživetje.

KADROVSKE SPREMEMBE V OSMICI

V prejšnjem Mandraču smo napovedali prispevek s tem naslovom, vendar ga zaradi pomanjkanja informacij nismo objavili. Zdaj je informacij nekaj več in lahko povemo naslednja dejstva.

Varnostniki, ki smo jih fotografirali v prepričanju, da gre za varovanje dela kriminalistov, ki naj bi se zanimali za poslovanje "osmice" so v resnici verovali predsednika zadruga, ki je želel iz delovanja zadruga in osmice odstraniti nekatere posameznike. Zgodilo pa se je ravno obratno, saj so zbrani na tistem sestanku najprej izrekli **nezaupnico prvemu človeku Ribiške zadruga** in ga razrešili upravljanja z gostinskim objektom, kasneje pa so ga razrešili tudi z mesta **predsednika zadruga**.

VELIKA POŽARNA OGROŽENOST

Sušno stanje v naravi in močna vročina so skoraj vsako leto povod za razglasitev velike požarne ogroženosti v naravnem okolju. Obenem pa je tudi prišel poletni čas, ko se marsikdo odloči za manjši piknik v naravi. Trenutno požarna ogroženost ni razglašena, je pa stanje ob zmanjšanju vodostaja že kritično.

APELIRAMO NA VSE OBČANE, DA NAJ BODO PRI KURJENJU V NARAVI SKRJANO PREVIDNI OZ. ČE NI NUJNO POTREBNO, NAJ TEGA NE POČNEJO. VSEKAKOR PA. ČE POTREBUJETE POMOČ...POKLIČITE NA 112 !!!

Z gasilskimi pozdravi,

Predsedstvo GZ Izola



Tako je vodenje Ribiške zadruga Izola, ki trenutno vključuje devet ribičev, v rokah **Sandija Radoloviča**, ki je tudi predsednik Zdruga zasebnih morskih ribičev. Kot vršilec dolžnosti predsednika Ribiške zadruga je tako postal tudi najodgovornejši za delovanje "ibiške osmice". Glede lokala je povedal, da so se z inšpekcijskimi službami dogovorili o vsem kar je bilo doslej nejasnega, da so izpolnili vse njihove zahteve (z izjemo WC-jev) in da verjame, da vsaj do konca sezone ne bodo imeli več takšnih težav kot doslej. Glede možnosti, da bi lokal res postal "ribiška osmica" pa je povedal, da je treba za kaj takega najprej rešiti vse nakopičene težave slovenskega morskega ribištva, saj so danes razmere takšne, da so ribiči v prekršku že ko stopijo na svojo ladjo. (MD)

OBČINA IZOLA - COMUNE DI ISOLA
Urad za premoženjsko pravne in splošne zadeve
strokovna služba za zaščito in reševanje

POZIVA

Vse kmetijske pridelovalce v občini Izola, da prijavijo ocenjeno škodo na kmetijskih zemljiščih, povzročenih s sušo in pozebo v letu 2003.

Oškodovanci prijavijo škodo na posebnih obrazcih, ki jih dobijo v vložišču Občine Izola, Postojnska 3, Izola in na Kmetijski svetovalni službi v Kopru.

Na podlagi sklepa Vlade RS št. 325-01/2001-8 in navodila Uprave RS za zaščito in reševanje o izdelavi ocene poškodovanosti kultur zaradi suše in pozebe v letu 2003, morajo prijavitelji oz. oškodovanci navesti podobne podatke (kot na obrazcu) kot tisti, ki so jih že sporočali Agenciji RS za kmetijske trge v zvezi z državnimi pomočmi.

Poškodovanosti kultur se lahko prijavi za vse površine, ki so večje od*

- 1 ha za njive ali vrtove ALI
- 2 ha travnikov ali ekstenzivnih sadovnjakov ALI
- 4 ha pašnikov ALI
- 0,25 ha plantažnih sadovnjakov, vinogradov ali hmeljišč ALI
- 0,2 ha drevesnic, trsnic in matičnih hmeljišč ALI
- 8 ha gozdov ALI
- 5 ha gozdnih plantaž ALI
- 6 ha barjanskih travnikov ali drugih površin

* - navedba primerljivih površin kot v navodilu.

Prijavitelji morajo lastništvo poškodovanih površin ustrezno dokazati (z Zamljiško - knjižnim izpiskom, pogodbo o zakupu ipd.)

Za dodatna pojasnila lahko pokličete:

* Igor SKOK, tel. 05/660-02-00

* Damjan BARUT, tel.: 05/660-02-00.

Škodo je potrebno prijaviti (poslati po pošti) oz. oddati v vložišče Občine Izola do vključno ponedeljka 21. julija 2003.

Svetovalci za zaščito, reševanje in požarno varnost ter varnost pri delu
Damjan BARUT, l.r.

Izola - Sončno nabrežje 4, tel. 05/ 640 39 35

Menjalnica

ODPRTO VSAK DAN od 8.00 - 19.00
SOBOTA od 8.00 - 12.00

š i f r a

www.sifra-nepremicnine-sp.si

Izola - Kristanov trg 2, tel. 05/ 640 11 10, fax: 05/ 640 11 11

OBALA V MALEM

nepremičnine immobili

NAKUP, PRODAJA, ZAMENJAVA HIŠ, STANOVANJ, PARCEL
IMAMO LICENCO IN 12 LET DELOVNIH IZKUŠENJ PRI POSLOVANJU Z NEPREMIČNINAMI

Izola je veliko turistično gradbišče

ALI OBČINA KRŠI LASTNI ODLOK?

Izolska občina ima odlok po katerem morajo biti vsa večja gradbena dela na prostem, še posebej tista v turističnih območjih občine, dokončana do konca junija. Odlok po treh letih veljavnosti poznajo vsi gradbinci, letos pa se je pokazalo, da ga še najmanj pozna občina sama, saj smo že ves junij in prve dni julija pričeli gradbenim delom na najbolj turističnih delih izolske občine. Razlogov za zamudo pri postavljanju električnih vodov po Sončnem nabrežju in prekopavanje plaže na svetilniku sredi sezone, je kar nekaj, med njimi tudi počasnost občinske uprave, ki je menda potrebovala cel mesec za izdajo potrebnih dokumentov za začetek del. Prav gotovo pa so na zamudo vplivali tudi postopki imenovanja direktorja Komunale in priprave na občinski praznik, ki bo spet postregel z vidnimi in otipljivimi delovnimi zmagami.

SONČNO IN PRAŠNO NABREŽJE

Že dober mesec dni potekajo na Sončnem nabrežju gradbena dela na robu cestišča. Delavci Komunale polagajo cevi za namakanje zelenic ter urejajo javno razsvetljavo. Kot nam je povedal Radoš Petrovič, vodja sektorja za vzdrževanje okolja v izolski Komunali so dela prejšnji teden prekinili zaradi praznika, zdaj pa pospešeno delajo, tako da načrtujejo, da bodo z gradbenimi deli končali do konca tedna. Nekaj preglavic jim povzroča tudi morska voda, ki ob plimi zaliva kanal, tako da morajo delo prekinjati.



PREOBLEKA STARE GOSPE



Med največja stavbna gradbišča v občini ta trenutek gotovo sodi stavba nekdanje občine oziroma Komunale, kakor pač komu bolj ustreza. Nekdaj tako nefunkcionalno poslopje je zdaj moderno urejena stavba s sodobnim pritličjem, kjer ima sedež občinska inšpekcija, druge najemnike v uniformah pa še čakajo. Približno mesec dni že obnavljajo fasado in popravljajo streho, ter lepšajo hišo z elegantnim a dovolj starinskim "coklom" izvajalec pa zagotavlja, da bodo gradbeni oder umaknili do konca tega tedna, ko se začne serija prireditev na Manziolijevem trgu. Tudi to gradbišče je bilo vseskozi "nadzorovano" s strani gostov bližnje pizzerie, ki se niso mogli načuditi junijski pridnosti naših gradbincev.

FADIL REŠUJE SVETILNIK



Tudi na Petelinjem rtu oz. na Svetilniku naj bi z gradbenimi deli končali do konca tega tedna. Ploščad za kioske v parku betonirajo te dni, prav tako pa naj bi do konca tedna postavili tudi nova igrala na otroškem igrišču, ki so jih nabavili že pred kakimi tremi meseci. Ta konec tedna naj bi odprla vrata tudi restavracija na Svetilniku, vendar bo dobila novega najemnika. Ponovno jo bo vzel v najem Fadil Vatovci, ki je pred leti že imel najemu ta lokal, zdaj pa ima v najemu gostišče Parangal, ki je v zadnjem času uspešno zaživel.

Z deli so začeli pred dobrim tednom dni, saj so mu lastniki lokala, to so Hoteli Belvedere, pred kratkim ponudili lokal v najem. Tako bo na plaži zdaj vendarle lokal, kjer se bodo kopalci in ostali lahko odžejali in tudi kaj pojedli, saj so nekateri kaj takega že močno pogrešali.

Čeprav je poletje kar krepko prehitelo upravljalce plaže na svetilniku, bo tudi to območje zdaj temu letnemu času primerno ponudbo.

Gostinci, posebej tisti ob Sončnem nabrežju, so razmeroma potrpežljivo opazovali to gradbeno živahnost pred njihovimi lokali in terasami. V dogovoru z izvajalci so sicer poskrbeli, da gostje niso iskali proste mize v neposredni bližini gradbišča, nekateri pa so se odločili kar za zaprtje lokala, saj so dela pred njihovim lokalom trajala običajno po en dan.

Nedvomno bo Izola z ureditvijo mestne razsvetljave še lepša kot doslej in takrat bomo hitro pozabili, kaj se je dogajalo junija in julija meseca, zato je prav, da časopis opozori na to, da odloki in pravilniki morajo veljati za vse. Kako naj potem občinska inšpekcija preganja nekega gradbinca, ki se je lotil izdelave prizidka pri svoji hiši, če ji ta vedno lahko odvrne, da tudi občina ne spoštuje odlokov o omejitvah gradbenih del.

Ob vsem tem pa je treba povedati, da skušajo izvajalci del po najboljših močeh zmanjšati posledice teh zapoznelih gradbenih del. Tisti na Sončnem nabrežju marsikaj postorijo z rokami kar bi sicer lahko opravili s stroji, na svetilniku pa, tudi ob pomoči dolgoletne čistilke, skrbijo za urejenost tistega dela plaže, ki ga gradbeno zdaj ne obdelujejo. (KB.MD)



POLETNE POČITNICE 2003

Društvo prijateljev mladine Izola in Center za socialno delo Izola, program posvetovalnica za mlade in starše, sta pripravila za otroke vseh starosti zabaven in pester program v času poletnih počitnic. Sezono so otvorili 21. 6. na Svetilniku s prireditvijo »pozdrav poletju«, program za julij, zdaj pa po mestu že srečujemo živahno skupino otrok, ki jih vzgojiteljice in mentorice vozijo na kopanje, igranje in še kam.

1. Varstvo otrok je organizirano vsak dan od ponedeljka do petka, od 7.30 do 15. ure.
 2. Računalniška delavnica je odprta vsak dan od pon.- pet. od 18. do 20. ure.
 3. Tečaj italijanščine za predšolske otroke (4-6 let), je enkrat tedensko po dve šolski uri.
 4. Tečaj angleščine za otroke od 5 - 10 leta starosti, je enkrat tedensko po dve šolski uri.
 5. Vsako drugo soboto bodo šli na izlet po slovenski obali.
 6. Zdravstveno letovanje na otoku Krku so pripravili v dveh terminih - od 31. 7. do 10. 8. ter od 10. 8. do 20. 8. Prijavite se lahko na Center za socialno delo, program posvetovalnica (informacije in prijave - 031/266-948, Jana Peršič)
- Poleg omenjenega vabijo še na:
1. Skupinske igre na Svetilniku, trikrat tedensko od 10. do 12. ure.
 2. Morske igre, dvakrat tedensko od 10. do 14. ure.
 3. PRST - Praktične ročne spretnosti, dvakrat tedensko od 18. do 20. ure.

JAVNE JULIJSKE OBRAVNAVE IN AIR CONDITIONJ

V začetku julija bomo Izolani dobili priložnost razpravljati o treh pomembnih planskih dokumentih, ki urejajo kar konkreten del južnega območja Izole. O treh pomembnih dokumentih smo Izolane obvestili v prejšnjem Mandraču, vendar na dokaj formalen način, ki ga marsikdo rad spregleda. Zato naj ponovimo vabilo k ogledu in razpravi o naslednjih treh dokumentih.

CESTA A

Gre za lokacijski načrt, ki zajema gradnjo povezovalne ceste med Prešernovo cesto in Južno cesto. S to cesto se pravzaprav ustvarja nova linija povezovalnih cest med "zgodovinskimi" obvoznici (Dantejeva, Prešernova, Južna), kar dejansko pomeni, da večina cest postaja mestne ulice. Poleg ceste bomo z njo dobili tudi nekaj novih križišč, krožišč in parkirnih prostorov, zato je ogled dokumentov v prostorih Občine Izola in v KS Livade oz. Haliatium zelo priporočljiv. Pa tudi na javno razpravo, ki bo 9. 7. ob 19. uri v dvorani občinskega sveta (klimatizirani) ste lepo vabljeni.

LIVADE - ZAHOD

Istočasno si lahko ogledate in tudi razpravljate o predlogu sprememb in dopolnitev zazidalnega načrta Livade - zahod, ki obravnava celotno območje od bodočega univerzitetnega kampusa (nad OŠ Livade) do sedanjega SPAR-a. Na tem območju bomo, poleg prostorov za Primorsko univerno dobili še policijsko postajo in stanovanjske objekte, zato si je vredno o dokumentu ustvariti lastno mnenje.

PREŠERNOVA - DREVORED 1. MAJA

Zagotovo bo največ razprave o dokumentu, ki na prvi pogled ne prinaša prav veliko novega. Toda razprave o tem dokumentu trajajo že veliko dlje, še posebej zato, ker je del tega dokumenta tudi načrtovana gradnja objekta ob starem zdravstvenem domu, tam kjer je zdaj parkirišče in stara stavba o kateri smo že pisali. Gre za enega večjih posegov v samem mestnem središču in zato nedvomno vrednega pozornosti.

Vabilo na ogled dokumentov in na javno obravnavo torej velja.

TRANSAKCIJSKI RAČUNI - BREZ VELIKIH VRST

Neverjetne gneče, kot smo jo ob koncu junija videli na posnetkih iz ljubljanskih bank, v Izoli nismo opazili. Pretvarjanje različnih računov v enotni transakciji oziroma osebni račun je pri nas potekalo dokaj enakomerno skozi zadnjih nekaj mesecev, tako da je bila zadnji dan gneča pred okenci še vedno vzdržna.

Pri Banki Koper so z izpeljavo tega projekta dokaj zadovoljni, saj so reorganizirali področje tolarskega in deviznega plačilnega prometa, ki temelji na enotnem transakcijskem računu, uvedli tehnološke in vsebinske novosti, ob tem pa izpolnili tudi pričakovanja svojih komitentov po nemotenem poslovanju v času prehoda na osebne račune.

Projekta osebnih oziroma transakcijskih računov se je banka lotila že meseca septembra 2002, to je že v fazi, ko je nastajalo zakonodajno okolje, in med prvimi v Sloveniji pričela z odpiranjem prvih transakcijskih računov, ki jih je poimenovala osebni računi. Enostavnost, praktičnost in zanesljivost osebnega poslovanja so bile njene ključne usmeritve pri razvoju celotnega projekta.

Vseslovenski projekt je zaključila tako, kot je bilo sprva načrtovano, t.j. do 30.6.2003. Na dan 1.7. ima v vseh svojih enotah odprtih skupaj 110.000 osebnih računov, od katerih prevladujejo osnovni računi, računi za upokojece, za mlade in e-računi. Prenos tekočega računa v osebne je potekal na dva načina:

- ob zapadlosti kartice Activa-Maestro, pri čemer je banka izdelala novo kartico z novo številko osebnega računa in
- individualno, t.j. ko so komitenti prišli v banko, da bi opravili katerokoli storitev s pogodbeno osnovo (vezava depozita, ureditev poslovanja s karticami, trajnimi nalogi...).

Z ukinitvijo ostalih računov (hranilne vloge, deviznega računa,...) je banka opravila prenos vseh sredstev na en sam račun. Vse morebitne prilive na ukinjene račune je avtomatsko preusmerjala na nov račun. S prehodom tekočega računa na osebne so komitentom ostale v veljavi vse storitve, ki so bile prej vezane na tekoči račun, in vsa morebitna dogovorjena pooblastila za razpolaganje s sredstvi na računu.

Odzivi strank, ki poslujejo z novim računom Banke Koper, so pozitivni, kar pomeni še dodatno priznanje njenim zaposlenim. K temu so gotovo prispevali tudi dobra obveščenost komitentov, optimalno načrtovana dinamika odpiranja računov in preprosta navodila za poslovanje z računom. (PR)



TUDI KONEC ŠOLANJA GASILCEV

Učenci Izolske podružniške šole Vojke Šmuc v Kortah so v torek dne 24.06.2003 skupaj z njihovimi učitelji in mentorji raznih krožkov ob zaključku šolskega leta 2002/03 organizirali proslavo v osnovni šoli v Kortah. Na proslavi so tudi letos sodelovali učenci, ki so preko leta pridno obiskovali krožek mladih gasilcev in se tam učili gasilskih veščin. Najzaslužnejšim mladim gasilcem je predsednik Prostovoljnega gasilskega društva Korte Remigij Kleva podelil gasilske značke »PREPREČUJEMO POŽARE«. Ob tej priliki se je zahvalil mentorju

Marinotu Grbcu za opravljeno dobro in strpno delo z gasilsko mladino in vodji podružniške šole za nudenje pomoči. V šolskem letu 2002/03 je izpise iz požarne samozaščite opravilo 9 učenec in učencev in si na to način pridobilo 8 srebrnih in 1 bronasto medaljo.

Krožek mladih gasilcev je v letošnjem letu obiskovalo 39 učencev in sicer 18 učencev, ki obiskujejo osnovno šolo v Kortah in 21 učencev, ki obiskujejo višje razrede osnovne šole v Izoli, stalno prebivališče pa imajo na območju KS Korte.

No omeniti moramo, da se v krožku mladih gasilcev se ne učijo samo teoretičnega znanja, temveč tudi praktično znanje in pa seveda priprave na tekmovanje v rangi Obalno-kraške regije, ki ga je 17. 5. 2003 organizirala Gasilska zveza Izola. Na tekmovanju, ki je bilo vzorno organizirano in je potekalo na igrišču osnovne šole v Izoli. Tekmovanja se je udeležilo kar 15. starejših ekip mladih gasilcev in 13. mlajših ekip. Iz Gasilske zveze Izola so se tekmovanja udeležili le mladi gasilci iz PGD Korte in sicer s petimi ekipami (3. starejše ekipe in 2 mlajši). Z rezultati Kortežanskih ekip smo lahko zadovoljni in ponosni, saj so starejše ekipe mladih gasilcev zasedle tretje, četrto in peto mesto od 15. ekip, mlajši člani mladih gasilcev pa so zasedli peto in osmo mesto med 13. mlajšimi ekipami.

Ker se letošnje leto sovpada s 24. kongresom Gasilske Zveze Slovenije smo se z Gasilsko Zvezo Izola dogovorili, da učencem, ki obiskujejo krožek mladih gasilcev omogočimo ogled gasilske parade na Bledu. Ogled parade je bil omogočen vodstvu gasilskega društva in drugim gasilcem. Ta dogodek se nam bo vsem skupaj še posebej pa mladim gasilcem trdno vtisnil v spomin. Bilo je enkratio in nepozabno.

V PGD Korte smo izredno ponosni na delo v krožku mladih gasilcev. Tu se učenci kalijo v bodoče gasilce, zdrav je tudi tekmovalni duh, najpomembnejše pa je, da nas člani krožka mladih gasilcev po končani osnovni šoli ne zapuščajajo ampak se množično vključujejo v gasilske vrste.

Na fotografiji: učenci osnovne šole Korte s prejetimi gasilskimi značkami z mentorjem Grbec Marinom, predsednikom PGD Korte Remigijem Klevo in vodjo podružniške šole v Kortah.

Tekst in foto: Tajnik-CJD KORTE, Zlatko Kristančič

MOTOMAXX

**TESTNE VOŽNJE
SKUTERJEV IN MOTORNIH KOLES**

aprilia

sobota 5. julija od 9.00 ure dalje

INDUSTRIJSKA CESTA ŠT. 11, 6310 IZOLA tel. 05/ 640 42 53

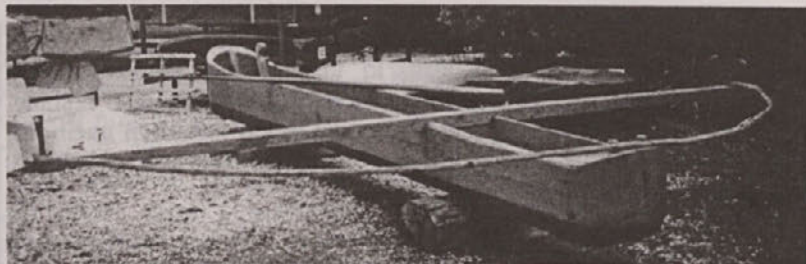
PAZITE KOGA NAJEMATE ZA DELO

Pred kratkim smo na predzadnji strani pisali o dogodku, ko se je spor med naročnikom in izvajalcem gradbenih del končal z udarcem z desko in poškodbo naročnika, ki je za opravljeno delo želel dobiti račun izvajalca.

Čeprav bi se spor lahko nadaljeval še dolgo časa in po vseh mogočih sodiščih, se je menda končalo na poravnavi, kjer se je izvajalec javno opravičil za storjeno dejanje, naročnik pa je zaradi ljubelega miru odstopil od zahtevanja odškodnine za poškodbe.

To je seveda eden ekstremnejših primerov razreševanja odnosov med naročniki in izvajalci del, nedvomno pa so časi poslovanja "na roko" za vedno minili. Država namreč živi od davkov in dajatev, zato skuša nadzorovati čim večji delež finančnih transakcij. To počne z različnimi inšpektorji in ustanovami, vse seveda z namenom, da od vsakega prometa z denarjem del dobi tudi zase.

Gradbeništvo je v tem oziru še posebej občutljivo področje, saj gre v večini primerov za večje zneske, hkrati pa so gradnje vse bolj pod drobnogledom različnih služb. Zato morda ne bo odveč, če ob začetku gradbenih ali podobnih del najprej preverite ali ima vaš izvajalec sploh registrirano obrt ali podjetje in ali vam za opravljeno delo lahko izstavi veljaven račun. Še pred tem vprašajte za **predračun**, ki naj bo čim bolj natančen, saj se velikokrat zgodi, da je končna cena dvakrat višja od načrtovane. Seveda pa poskrbite za to, da boste imeli vse potrebne **dokumente za gradbeni poseg** in če ste bili pozorni na vse to, potem se bodo obračuni dogajali na papirju ne pa z desko.



ČUPE NE BO V IZOLO

Bolj iz nostalgije kot zaradi česa drugega smo v uredništvo dobili fotografijo čupe, najstarejšega znanega plovila, ki so ga uporabljali slovenski ribiči v Tržaškem zalivu. O predstavitvi Čupe v Izoli in o predstavitvi knjige o slovenskem ribištvi v tržaškem zalivu ter o predstavitvi slovenskega jadranskega kluba iz Sesljana so se dogovarjali v Društvu prijateljev morja iz Izole, vendar so zaradi selitve galerije Rex v nove prostore v Alietovi ulici morali odpovedati že sprejete dogovore.

POSVETILI DVA NOVA DUHOVNIKA

V koprski stolnici je škof Metod Pirih posvetil dva nova duhovnika koprške škofije. To sta Damijan Bajec in Boris Čobanov. V koprski škofiji je največje pomanjkanje duhovnikov v Sloveniji, sicer pa cerkvi na Slovenskem nasploh primanjkuje duhovnikov, njihovo število pa se zmanjšuje zaradi negativnega razmerja med umrlimi in novimi duhovniki. Kljub vsemu je bilo letos posvečenih dokaj visoko število novih duhovnikov v primerjavi s prejšnjimi leti; lani 16, predlani 17, leto pred tem 25, vendar še vedno veliko manj kot v "zlatih" sedemdesetih letih prejšnjega stoletja, ko je bilo na leto posvečenih dvakrat ali skoraj trikrat toliko duhovnikov kot letos. Povprečna starost letos posvečenih duhovnikov je 29 let in pol (najstarejša imata 42 let, šest pa jih je starih 25 let).

VABILO NA TOVARIŠKO SREČANJE

Vabimo vas na kulturno-družabno prireditev, ki jo v okviru praznovanja občinskega praznika »11.julij« prireja Občina Izola in Združenje borcev in udeležencev NOB.

Tovariško srečanje bo v soboto, dne 12.julija ob 18.uri v hotelu Delfin v Izoli.

Po pozdravnem govoru, kulturnem programu in podelitvi priznanj sledi večerja z družabnim srečanjem in plesom.

Boni za večerjo so kot običajno na voljo na sedežu Združenja borcev v Plenčičevi ulici od ponedeljka 7.7. do četrтка 10.7. med 9. in 12.uro. Prisrčno vabljeni.

TABORJENJE V DOLENJI VASI

Vabimo vas, da se udeležite letos že 46. taborjenja v čudovitem zelenem okolju Dolenje vasi, ki je namenjeno prav vsem članom rodu, ter vsem tistim, ki si želijo preživeti deset dni v zdravem in varnem naravnem okolju, v prijetni družbi.

Redni tabor (šolski otroci): 21. do 30.07.2003

Klubovski tabor (starejši taborniki z družinami) 30.07-10.08.2003

DOLENJA VAS je ob reki Jablanovici na Gorenjskem

Za člane RJS Izola: 33.000 SIT, za nečlane oz. šolske otroke: 35.000 SIT (cena vključuje prevoz z avtobusom, bivanje v šotorih tip Savica na oblazinjenih ležalnikih, 4 obroke na dan, organizacijo in izvedbo 10 dnevnega programa)

MOŽNO JE PLAČILO NA 2 OBROKA - jun., jul. pred odhodom)

INFORMACIJE in VPLAČILA Vsak petek od 19:30 - 20:30 v Taborniški sobi v Livadah (poleg O.Š. Livade-športna dvorana), na vodovih sestankih na spletni strani www.rjsizola.rutka.net ali na GSM 031/377-588.

CENTER ZA SOCIALNO DELO IZOLA
PROGRAM POSVETOVALNICA ZA MLADE IN STARŠE
VABI NA

TABOR POD ŠOTORI "UMAKNI SE NA LEPŠE" OB KOLPI OD 2.8. DO 9.8.2003

Tabor je namenjen mladim od 15. do 20. leta.

Na tem skupnem bivanju bomo, vsak po svoji moči, prispevali k prijetnemu druženju, zabavi, medsebojnemu sodelovanju, dobrim odnosom in spoštljivemu odnosu do narave.

To bomo počeli v okviru različnih delavnic, ki bodo vključevale interakcijske igre, raziskovalne vaje, igre vlog, pogovore,...

CENA tabora je 13.000,00 SIT.

PRIJAVE z vplačilom zbiramo do 25.7.2003 na Pittonijevi 2 v Izoli (nasproti trgovine Nanos HRIB), od ponedeljka do petka, od 13.00 do 16.00 ure. Število prijav je omejeno. Čas odhoda in prihoda bomo sporočili ob prijavi.

Za vse dodatne informacije kličite na tel.: JANO PERŠIČ- 051/315-896 ali MIRJANO PALČIČ BUBNIČ- 051/315-895

GASILSKA ZVEZA IZOLA

VABI OTROKE NA POLETNO GASILSKO ŠOLO

V OKVIRU GASILSKE ZVEZE IZOLA DELUJEJO USPEŠNI KROŽKI MLADIH GASILCEV. KER PA GASILCI NE POČIVAMO NITI V POLETNEM ČASU, VABIMO VSE ZAINTERESIRANE OTROKE, DA SE NAM PRIDRUŽITE MESECA JULIJA IN AVGUSTA NA: »POLETNI GASILSKI ŠOLI«, KJER BOMO KORISTNO PREŽIVLJALI PROSTI ČAS V PRIJETNI IN SPROŠČENI DRIŽBI NAŠIH MENTORJEV

* RAZNI ŠPORTE 1. NOGOMET, ODBOJKA, 2. KOLESARJENJE - ORIENTACIJA, ROLANJE, 3. »GASILSKI« KROS, 4. STRELJANJE Z ZRAČNO PUŠKO, 5. PLAVANJE - IGRE V VODI IN NA PLAŽI, 6. SREČANJE Z VRSTNIKI IZ PODNANOSA, ...

* UPORABA RAČUNALNIKA:

1. VIDEO PREDSTAVE,...

PRIJAVE SE LAHKO OTROCI OD 7. LETA STAROSTI DALJE. PRIJAVE SPREJEMAMO DO 5. JULIJA NA TELEFONSKE ŠTEVILKE:

1. 041/728-671 (DALIBOR) ali 2. 031/560-280 (DRAGAN), LAHKO SE PRIJAVITE TUDI V GASILSKEM DOMU V IZOLI, VSAKO SOBOTO MED 08.00 IN 10.00 URO PRI DEŽURNEMU, KI IZDAJA POTRDLA ZA KURJENJE.

Poletna šola je popolnoma brezplačna.

MLADINSKA KOMISIJA GASILSKE ZVEZE IZOLA

Izola je že v Evropi

VSE ŽUPANJINE EVROPSKE OBVEZNOSTI

Približevanje Evropi je seveda veliko več kot formalen postopek, saj se je treba na domovanje v novi skupnosti temeljito pripraviti. Temu so namenjeni tudi obiski slovenskih politikov, diplomatov, upravnih delavcev in različnih strokovnjakov v evropskih ustanovah, kjer se seznanjajo z njihovo prakso reševanja vsakdanjih pa tudi razvojnih problemov.

Seveda vsi vemo, kdo so člani slovenske delegacije opazovalcev delovanja evropskega parlamenta, manj znano pa je, da poleg njih v prestolnice Evrope potuje še cela vrsta slovenskih delegatov in predstavnikov, med katerimi je ena najbolj aktivnih izolska županja Breda Pečan. Že nekaj časa se udeležuje različnih srečanj v Bruslju, enkrat v povezavi z regionalizmom, drugič v povezavi z mladimi, zdaj pa je prevzela tudi nekatere obveznosti kot članica Skupnosti slovenskih občin. Tako je prejšnji teden preživela na strokovnem usposabljanju v Parizu, včeraj pa je bila že v Bruslju kot članica delegacije v odboru regij. Nedvomno gre za pomembne naloge, glede na napovedane aktivnosti v naslednjih mesecih pa se zdi, da bo njena odsotnost še pogostejša. Še sreča, da ima kar tri podžupane, ki jo lahko nadomeščajo, vendar se bodo v občini morali odločiti, da jim prepusti tudi nekatere pristojnosti, sicer se lahko zgodi, da bo zaradi Evrope trpela Izola. (DM)

ŠTUDIJSKO V FRANCJI, DELOVNO V BRUSLJU

Pretekli teden se je županja skupaj s še tremi župani udeležila študijskega obiska v Franciji. Na povabilo notranjega ministrstva so si ogledali uvajanje neposredne demokracije na lokalni ravni in obiskali tri občine v Parizu in okolici z zelo različno socialno strukturo prebivalstva.

Kot je povedala Pečanova gre za uvajanje podobnega načina organiziranosti na lokalni ravni, kot so naše krajevne skupnosti. Župane treh občin, ki so jih obiskali, so povabili tudi na obisk v Slovenijo, kjer bodo lahko spoznali, kako delujejo naše krajevne skupnosti in občine.

Ta teden, v sredo in četrtek, pa se bo županja mudila v Bruslju, tokrat kot članica delegacije v Odboru regij Evropske unije, v katero je bila marca imenovana skupaj s še trinajstimi predstavniki slovenskih občin. Od 1. maja ima Slovenija v tem odboru status opazovalke in delegacija v kateri je Pečanova ima v tem organu podoben status kot delegacija naših opazovalcev v Evropskem parlamentu.



SKUPNOST OBČIN O STANOVANJSKEM ZAKONU

V Izoli je v ponedeljek potekala zadnja spomladanska seja predsedstva Skupnosti slovenskih občin, interesnega združenja, v katerega je včlanjenih 116 občin, ki skupaj štejejo nekaj nad 1,5 milijona prebivalcev. Ker gre za prostovoljno združenje v njem ne sodelujejo vse slovenske občine, zaradi množičnosti pa že predstavlja reprezentativno organizacijo, ki je postaja eden glavnih sogovornikov vlade, ko gre za vprašanja lokalne samouprave.

Skupnost zastopa interese lokalnih skupnosti ter si prizadeva za čimboljšo komunikacijo z državnim zborom in ministristvi, predvsem pa želi predloge lokalnih skupnosti uveljavljati že v času priprave zakonodaje. Letos so med drugim uspeli doseči tudi spremembo zakona o vrtcih, s čimer se omejuje pritisk na rast stroškov in pomeni razbremenitev tako za starše kot za občine.

Na tokratni seji so spregovorili o predlogu novega stanovanjskega zakona ter o spremembah, ki jih prinaša. Zakon namreč nalaga občinam subvencioniranje najemnin, vendar jim ne zagotavlja ustreznih finančnih virov. Kot je dejal Boris Sovič, sicer predsednik Skupnosti slovenskih občin in mariborski župan, je takšno ravnanje države, ko se sprejema zakonodaja, kjer se lokalnim skupnostim nalaga dodatne obveznosti brez finančnih virov, pogosto, vendar vsekakor nesprejemljivo.

Razpravljali so tudi o vse večji koncentraciji nekaterih upravnih funkcij. Tak primer je v zadnjem času Geodetska uprava, kjer se ukinjajo nekatere izpostave. Kot je povedal Sovič, občine razumejo željo države po racionalizaciji stroškov, vendar se zaradi tega ne sme zmanjšati dostopnost do tovrstnih uradov. Poleg tega pa je vprašanje takšne koncentracije funkcij tudi povezano z občutljivim vprašanjem decentralizacije.

NEVARNA ČISTILNA SREDSTVA

V okviru znanstveno-raziskovalnega središča Republike Slovenije, sem pod vodstvom mentorice Orjane Barič, naredila raziskovalno nalogo o preprečevanju porabe nevarnih pralnih in čistilnih sredstev ter raziskala njihov vpliv na rastline.

Za to raziskovalno nalogo sem se odločila, ker je ta problem zadnje čase zelo pereč, zlasti na obalnih mestih, kot je naše. O biološki osveščenosti Izolanov sem opravila anketo o uporabi pralnih sredstev v eni družini, v enem mesecu. Ugotovila sem, da največ uporabljamo pralnega praška (3,2 kg), sledita mu mehčalec in detergent. V anketi je bilo tudi vprašanje na podlagi česa izbiramo ta sredstva in ugotovila sem, da največkrat kupujemo pralna sredstva glede na ceno, na drugem mestu pa je kvaliteta. V teku raziskovalne naloge pa me je najbolj presenetilo to, da imamo v Izoli staro, primarno čistilno napravo, ki odplake očisti le delno. Še slabše pa je to, da te delno očiščene odplake zelo škodijo našemu morju.

Pred kratkim je bila tudi podelitev priznanj za raziskovalne naloge in z rezultatom sem kar zadovoljna, saj sem prejela srebrno priznanje.

Deniz Altinoz, OŠ Vojke Šmuc

AKCIJA AKCIJA AKCIJA DIGITALNI TERMOMETER samo 999 SIT

hitra meritev, zvočni signal za začetek in konec meritve,
spomin, natančnost 0,1°C, vodoodporen



REVITA

URNIK: 8 - 12 in 15 - 18, sobota 8 - 12

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Revita
Izdelki za zdravo življenje

Nogomet

V soboto 05. julija bo na nogometnem stadionu NK Korte na Maliji potekal tradicionalni nogometni turnir za pokal Krajevne skupnosti Korte.

Turnir se tradicionalno organizira prvi vikend v mesecu juliju in je že 11 po vrsti. Turnir poteka samo med ekipami vasi v krajevni skupnosti Korte. Krajevna skupnost Korte krije stroške za nabavo pokalov in osnovne stroške organizacije turnirja. Do sedaj je na turnirju trikrat zmagala le ekipa Kort, ki je edina trajno osvojila prehodni pokal Krajevne skupnosti Korte. To je bilo leta 2001.

Na turnirju se podelijo pokali za osvojeno I, II, in III mesto ter prehodni pokal, ki ga do drugega turnirja dobi ekipa, ki je zasedla prvo mesto. Na dan prireditve se ponavadi zbere veliko število navijačev iz posameznih vasi, ki navijajo za svoje ekipe. Po turnirju pa traja veselje še pozno v noč.

Letos bodo nastopale naslednje ekipe:

1. Baredi, 2. Sared I, 3. Sared II, 4. Cetore, 5. Malija, 6. Korte

Turnir se bo začel ob 15. uri. Zrebanje in ostale formalnosti za izvedbo turnirja bodo opravljene v petek 04.07.2003. Vsaka ekipa organizira piknik za člane ekipe in vaše navijače, ki morajo za to namen prispevati dogovorjeni znesek. Za vse ostale, ki bodo prišli na ogled turnirja in na zabavo, pa bo poskrbel organizator NK Korte, da ne bodo lačni in žejni.

Rokomet

KADROVSKE SPREMEMBE

Še vedno ni čisto jasno, kako bo z izolsko žensko rokometno ekipo, saj je bil interes mnogih klubov zelo opazen, konkretnih dogovorov pa je precej manj. Zaenkrat je znano le to, da bosta piranske vrste v naslednji sezoni okrepili Manuela Hrnjič in Jelena Čvorak, ki sta že zaprosili za izpisnico v izolskem klubu. Iz Izole odhaja tudi Anja Argenti, ki je podpisala pogodbo s Krimom. Petra Adamič pa ni podpisala za Olimpijo in ostaja v Izoli.

Balinanje

IZOLANI ZMAGALI V DERBIJU

V lokalnem derbiju so balinarji izolskega Jadrana v gosteh premagali Luko Koper z rezultatom 12:13 in so zdaj na 8 mestu prvenstvene lestvice. V soboto bodo igrali doma z ekipo Antene.

KAPUCINO

Sport

POZDRAV BRALCEM "MANDRACA"
SLOVENSKA MLAD. ROKOMETNA REPREZENTANCA

23.06.2003 OB 23 HA "WHI"

[Handwritten signatures and names of players and coaches, including: Mihael, Jure, Luka, Anja, Petra, and others.]

ŠPORTNI PLES

Na državnem prvenstvu v hip hop-a 21.06.03' v Športni dvorani Šenčur pri Kranju si je Mateja Baltič (iz Izole) v kategoriji hip hop / solo / pionirke v finalu priplesala 6. mesto; v paru z Urško Ivanovič (iz Kopra) pa v kategoriji hip hop / pari / pionirji - ravno tako v finalu - 4. mesto.

Ponovili sta uspeh iz državnega prvenstva 2002 (hip hop / solo / pionirke: 3. mesto Urška Ivanovič, 4. mesto Mateja Baltič) in si z uvrstitvama na DP 2003 priplesali udeležbo tudi na letošnjem svetovnem prvenstvu.

25. junija pa sta slavili obe: **Mateja Baltič** se je v kategoriji hip hop / solo / pionirke v konkurenci 51 tekmovalk iz 24 držav uvrstila v polfinalu na odlično 11. mesto (1. krog 51, 1/4 finale 25, 1/2 finale 16, finale 6); kot najboljši slovenski pionirski hip hop par pa sta se **Mateja Baltič** in **Urška Ivanovič** v konkurenci 36 plesnih parov v polfinalu uvrstili na 9. mesto (1. krog 36, 1/4 finale 24, 1/2 finale 15, finale 8), zmanjkalo jima je "kanček" športne sreče, saj je v finale šlo namreč osem parov.

Kot vodja in koreograf kluba, pa si **Mirna Veselnovič** želi, da bi njeni člani na tekmovanjih dosegali čim boljše rezultate ter se na raznih srečanjih med vrstniki imeli skrajno lepo.

Jadranje

ZBOGAR SEDMI V KIELU

Po koncu prvokategorne regate v olimpijskih tekmovalnih razredih v Kielu, kjer smo imeli Slovenci v konkurenci le Vasilija Žbogarja, ki je odlično jadrал v floti 159 jadralscev razreda laser, je bil Vasilijsicer zadovoljen s končnim sedmim mestom v finalu najboljše svetovne laskerske 53-terice kot z rezultatom, ki ima mednarodno težo, nikakor pa ne s sobotnim razpletom finala. V zadnjih treh od štirih finalnih regat je namreč neuspešno lovil zmago (ali vsaj drugo mesto), ki jo je imel po prvi finalni regati na dosegu roke. V osmih kvalifikacijskih regatah je bil Vasilijs Žbogar izjemno suveren, najslabše se je uvrstil na sedmo mesto. Tudi finale je Izolan začel v velikem slogu in dobil sobotni prvi finalni plov, po katerem se je prebil na tretje mesto v skupni razvrstitvi. Žbogar je trikrat odlično štartal in potem v vseh treh jadranih izbral manj vetrovno stran regatnega polja. Vasilijs je bil v ponedeljek zvečer že doma, v Izoli, po tednu aktivnega počitka in fizične regeneracije pa bosta s trenerjem Trevorjem Millarjem odpotovala v Split na sklepne priprave pred letošnjim EP v laserju, ki se prične konec julija prav v Splitu.



POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapučino Sport



Preveč rokomet, od lovorike Slovenije do Eurofesta. Kar težko je bilo slediti vsemu. Tudi pomembnost dogodkov je bila visoka, zato čudi tako blede izdanje reprezentance. Nič kaj prijetna popotnica za skorajšnje evropsko

prvenstvo. Res, da smo včasih vsi »pametni« in bi stvari urejali po svojem okusu, toda tokratne kritike na račun selektorja so upravičene. Morda, pa je vse skupaj le dobra krinka in zavajanje nasprotnikov. The pa je bilo na tribunah Bonifike kar nekaj. Res ni bilo dobro, še več, kar precej škode je narejene. Eurofest je tudi letos prebudil Izolo in napovedal turistično sezono. Pisana svetovna družina igra rokomet, ob tej vročini pa jih največ najdete v morju. Nekaj standardnih ekip žel ni (svetovne zdravstvene razmere), je pa zato sam generalni sekretar EHF povabil v Izolo mlade sodnike (največ je deklet), da pokažejo kaj znajo. Seveda pa brez »ta pravih« sodnikov ne gre, stari znanci in potem, kot vedno, razpredamo. Tudi prisotnost stroke je opazna, razgovori pa bolj v smeri zakaj izpad Izole iz lige, zanimivejša pa so ugibanja o prvem možu

izolskega moškega rokometarja. Informacije curljajo počasi, uprava je opravila kar nekaj razgovorov in tudi imenovanje naj bi bilo zelo blizu. Predvidevam, da se ne bo hitelo, predvsem pa, da bo stvar delovala dlje časa. Današnje finalne tekme bodo seveda odgovor, kdo je najboljši. Tudi naše ekipe, kot vedno, bodo krojile vrh. Zanimivejše tekme so v mladinski konkurenci (reprezentance), največja pozornost pa gre nekdanjim jugo zvezdam, kateri premorejo več kot sto (100) medalj iz različnih prvenstev. Po vsem tem si bodo ekipe vzele čas za sprostitev, glavno in pomembnejše se seli v pisarne. Tudi klima naprave bodo odločale.

www.goldenindex.com

FIREBALLI SO TAKOJ ZA OPTIMISTI

Jadralni razred Fireball, ki ga je slovenska jadralska organizacija z usmeritvijo predvsem v olimpijske razrede, takorekoč odpisala, se je pred nekaj leti na pobudo nekaterih jadrancev in izolskega jadranskega kluba Olympic, spet vrnil na regatna polja in zdaj se po številu jadrancev uvršča takoj za razredom optimist, ki je namenjen najmlajšim jadrancem. Regat, ki jih organizirajo po vsej Sloveniji, na morju in na rekah in jezerih, se udeležuje po 20 posadk, med njimi so nekatere že dosegle zavidljivo raven, saj se v ta razred vključujejo tudi nekateri jadranci razreda 470. Po nekdanjem državnem prvaku in ku Goliasu se je zdaj karavani pridružil še Strahovnik, vse več pa je tudi mladih posadk, ki ob starejših jadrancih spoznavajo pravo lepoto jadrnanja.

Rezultat takšnega razvoja razreda, ki je zdaj že organiziran tudi kot sestavni del Jadralske zveze Slovenije in v katerega se, poleg JK Fireball in JK Olympic vključujejo tudi tekmovalci številnih drugih klubov, je tudi organizacija evropskega prvenstva za leto 2004, ki bo septembra naslednjega leta v Izoli, skupno pa ga bosta organizirala J.K. Olympic in J.K. Fireball. Čez dobrih deset dni bodo na letošnje evropsko prvenstvo na Šetlandskih otokih odpotovali kar tri slovenske posadke in tam predstavile izolsko prvenstvo, ki med jadranci vzbuja veliko pozornosti in napoveduje udeležbo najmanj 100 posadk iz različnih evropskih držav.

Tradicionalna regata zanimivega imena, **Olympic Games** (Olimpikove igre) je ta konec tedna v Izolo privabila 16 posadk v razredu Fireball, zmagala pa je posadka **Gollas - Jadek (UKL Ljubljana)** z enakim številom točk kot posadka **Jadek - Bertok (Olympic)**, tretja pa sta bila **Strahovnik in Markota (UK Pirat)**. Istočasno tekmujejo za silver cup vse tiste posadke, ki vozijo na jadrnicah prejšnje generacije (stare 10 in več let), v tej konkurenci pa sta zmagala **Jakob in Jovan (JK Ljubljana)** pred posadko **Pečkal - Gabron - Matijević (UK Ljubljana)**.

Pečkal (Olympic) in posadko **Evropa** je tekmovalo 10 jadrancev, zmagala pa je potencialna olimpijska **Tea Černe** pred sestro **Aljo (Iboe JK Pirat Portorož)**, tretja pa je bila **Tea Mitruševska (Olympic)**. Od fantov, je bil v tem, zanje neolimpijskem razredu, najboljši **Urban Hrvatin (Olympic)**. Prvič so na regato povabili tudi laseriste a so odšli na druge regate, tako da je nastopil le **Jure Mrakič iz Pirata**.

Konkurenca med optimisti je bila, kljub odsotnosti reprezentantov, ki se na Hvaru s trenerjem **Pletikosom** pripravljajo na svetovno prvenstvo, zelo dobra, prvi dve mesti pa sta odšli v sosednjo **Burjo**, saj je zmagal **Mitja Mikulin** pred **Vitom Batističem**, tretji pa je bil **Nejc Dolinšek (Olympic)**. Na naslednja tri mesta so se uvrstili trije najboljši kadeti (letnik 92 in mlajši). Zmagal je **Jakob Perne (Olympic)** pred **Davidom Necmeskalom (UK Pirat)** in **Matejem Staničem (SD Piran)**. Med dekleti je bila najboljša **Martina Moderz** iz ekipe **Pietas Julia** iz Sessljana.

JURE ŽBOGAR ZMAGAL MED J-24

V nedeljo se je v Izoli, z večerno podelitvijo, končalo državno prvenstvo v jadrnanju v razredu J24. V dveh dneh je 17 ekip v lepem vremenu (v nedeljo smo imeli v začetku tudi nekoliko dežja, a se je popoldne razjasnilo) odjadrlo štiri od pet predvidenih regat.

Uvrstitve pa so take:

1. Jure Žbogar (Sandi Dekleva, Maurizio Benčič, Gregor Lisjak, Gregor Macarol)



2. Gašper Vinčec (Sašo Jurak, Brane Pistotnik, Matej Lisjak, Tine Može)
3. Jure Orel (A. Božnik, Karlo Hmeljak, Mitja Simčič, Luka Križman)

NAMIZNI TENIS

Petra Kukovec v reprezentanci kadetinj za EP

V četrtek, 26. 6. je Petra Kukovec odpotovala na reprezentančne priprave na Otočec. Priprave sodijo v sklop priprav pred Evropskim prvenstvom, ki bo potekalo od 11. do 20. julija v Novem Sadu. Petra je bila na letošnji državni rang lestvici kadetinj prva. Najboljše pa se je odrezala od slovenskih igralk tudi na mednarodnih turnirjih, tako da je povsem zaslužno med tremi igralkami, ki potujejo na EP.

Kristina Rahotin ostaja v Arrigoniju.

V ponedeljek se je končal petnajstdnevni prestopni rok. Še pred kratkim je kazalo, da bo Arrigoni nastopal v prvenstvu s povsem novo, pomlajeno ekipo, vendar so se stvari obrnile na boljše. Iz Arrigonija odhaja Jana Ludvik in sicer k ekipi državnih prvakinj, Merkurju iz Kranja. Kljub ponudbam ostaja v Arrigoniju letošnja najboljša igralka Kristina Rahotin. Igrala pa bo tudi Erika Jauševac, stalna članica prve ekipe.

Pred tekmovalkami in tekmovalci je štirinajstdnevni odmor, nato pa najboljše čakajo dolge in naporene priprave pred novo tekmovalno sezono.

VK IZOLA

POLETNA ŠOLA VESLANJA

tel. 031/ 637-154 ali 031/ 803-174

Vsi, ki se še niste odločili kako bi preživeli počitnice, se pridružite veslačem in počitnice boste preživeli aktivno in v prijetni družbi.

Poletna šola veslanja se prečne v četrtek, 26. junija dopoldan od 8.00 dalje ali popoldan od 17.00 dalje (vsak dan v tednu).

Vabljeni ste vsi dečki in deklice od 10. do 15. leta starosti, ki imate radi morje in šport.

Tečaj bo trajal skozi celo poletje, z zaključkom v prvih septembrskih dneh s piknikom in podelitvijo diplom o opravljeni šoli veslanja. Nato se sami odločite ali boste nadaljevali v celoletni šoli veslanja.

Organizirano vadbo vodi s pomočjo starejših veslačev izkušeni trener Vlado Krulčič.

Cena poletne šole je 5.000 SIT.

Vse dodatne informacije dobite vsak dan na tel. 031/ 637-154 ali 031/ 803-174.

ŠOLA VESLANJA VK ARGO

Veslaški klub ARGO Izola vam predstavlja osnovni program **ŠOLE VESLANJA**, ki se prične v torek, 24. 6. 2003, po podelitvi spričeval

Osnovni program traja dva meseca, od zadnjega šolskega dne do konca avgusta, in je namenjen predvsem otrokom, stari od 10-11 let (končan 4. razred). Prvih štirinajst dni je strnjenih (vsak dan, brez vikendov) zaradi hitrejšega motoričnega učenja. Pozneje poteka vadba 3x tedensko (ponedeljek, sredo, petek dopoldne po 2 uri), sobote pa so, po dogovoru, namenjene dodatnim aktivnostim, kot so izleti, pohodi, pikniki, plavanje, potapljanje, kolesarjenje, rolanje ipd. Za zaključek je predviden izlet v AQUALANDIJO in Veslaški krst s sklepno prireditvijo, na kateri dobijo otroci diplomo o opravljeni šoli veslanja. Sami se nato odločijo ali bodo z veslanjem nadaljevali in se tako pridružili ostalim 40-im veslačem v klubu, v celoletno šolo veslanja.

Cena šole veslanja je 2 x 6.000 SIT, z možnostjo plačila na dva obroka.

J.C. OLIMPIC IZOLA POLETNA ŠOLA JADRANJA

V šolo jadrnanja se lahko vpišejo otroci od 6. do 13. leta starosti, pogoj je, da so plavalci in imajo radi morje in šport. Za vse udeležence poletne šole jadrnanja smo pripravili organizirano vadbo pod vodstvom trenerja **Jurija Dorošenka** in pomočnikov - tekmovalcev J.K. Olympic.

V ceno šole jadrnanja (2 tedna: 25.000 Sit) je vračunano vodenje šole, zavarovanje udeležencev, kosilo, majica poletne šole in priznanja ob zaključku šolanja. Lahko se odločite tudi za dnevni obisk šole jadrnanja.

TERMINSKI PLAN ŠOLE JADRANJA

I. od 23. junija - 4. julija, II. od 7. do 18. julija (priporočamo), III. od 21. julija do 1. avgusta (priporočamo), IV. od 18. - 29. avgusta nadaljevalni tečaj za bodoče tekmovalce.

Vse dodatne informacije daje trener **Jurij Dorošenko** (041 584 056) in drugi vaditelji v prostorih kluba v Volaričevi ulici (ob parkirišču Lonka) in na klubskem privezu ob igralih na Lonki.

Jadralni klub Burja Izola

organizira šolo jadrnanja za najmlajše jadrance v razredu optimist.

Tečaj predvideva osnove jadrnalnih veščin, tako teoretičnih kakor tudi praktičnih. Jadrnica je idealna za otrokovo prvo izkušnjo na morju z vsemi njegovimi čari! Tečaji: * 5 dnevni skupinski tečaj, * 5 dnevni individualni tečaj, * 6 dnevni popolni tečaj (vključuje spanje v apartmaju, hrano, varstvo, igro, ...)

Pripravljamo tečaje v naslednjih terminih:

* 1. - 6. julija, * 5. - 10. avgusta

DNEVNIK ROKOMETNEGA FESTIVALA

PREDDAN

V soboto zvečer je izolska županja **Breda Pečan** v treh jezikih pozdravila blizu 2500 mladih rokometashev in rokometasice in tako otvorila že 11. tradicionalni Eurofest. Ekipa so se do centralnega igrišča na Lonki sprehodile od Svetilnika po izolski promenadi, kjer se je zbralo tudi veliko število gledalcev in radovednežev. Letos sodelujejo ekipe iz skoraj cele Evrope, Afrike in Azije. Posebna komisija je izmed vseh zbranih udeležencev izbrala 3 nagrajence. Največjo zastavo so prinesla dekleta iz Švedske, ki so za nagrado dobila torto. S torto se se posladkale tudi deklice iz Maestralske izole (letnik 92), ki so pripravile najboljši šov. Za najizvirnejšo ekipo pa so izbrali Čehe, ki jih bo organizator popeljal na secerno panoramsko vožnjo z barko. Po zaključku otvoritve so rokometasi do polnoči plesali.

1. DAN



V nedeljo, 29. 6. je bil na Eurofestu prvi tekmovalni dan. Čeprav so se organizatorji dobro pripravljali, jim je včeraj nekaj težav zagodlo vreme, saj je večino dopoldneva deževalo. Nekatere tekme so bile tako prestavljene iz centralnega igrišča na Lonki v halo Burja v Škofijah. Kljub vsemu so bili odigrani vsi dvoboji tekmovanja pa se je podaljšalo do pol enih zjutraj. V kategoriji članov se je zvezdniška ekipa **Iztoka Puca - Eurosad** (EU) pomerila z domačimi, izolskimi rokometasi ekipe **STARS** (SLO) in tesno izgubila s 15:14. Ekipa iz **Katarja** je slavila v obeh dvobojih: proti Izoli 93 19:13 in proti praški **Slavii** (CZ) 22:9. Uspešni so bili tudi reprezentantje **Belije**, ki so premagali latvijski **Vainode** 16:14. V kategoriji mladinskih reprezentanc pa so belgijsko izbrano vrsto premagali slovenski mladinci 21:26. V kategoriji članic so večinoma zmagovale slovenke: **ŽRK Bori - Tigrice** 12:23, **Bori - Izola** 24:14, **Burja - Beskid** (POL) 26:7. Najvišjo zmago so dosegle članice iz **Olomouca** (CZ) 35:0 proti **Ledeču** (CZ).

V *Press Centru* v hotelu *Riviera* so že pripravili razstavo likovnih del, ki so prispela na natečaj "Rokomet povezuje svet". K sodelovanju so organizatorji povabili vse obalne osnovne šole, prispelo pa je okrog 40 del iz vseh izolskih šol. Prvo nagrado je strokovna žirija dodelila **Jakobu Markuši**, 6. r OŠ *Livade* pod mentorstvom **Fulvie Grbac**. Njegovo delo krasijo Eurofestove plakate, natisnjeno pa je tudi na majicah. **Jakob** bo za nagrado prejel vožnjo katamaranom *Prince of Venice* v Benetke za 2 osebi. Drugo - praktično nagrado si je prislužila petošolka **Monika Kirn** iz italijanske OŠ *Dante Alighieri* pod mentorstvom **Ingrid Knez**, tretjo, prav tako praktično nagrado pa je dobila **Anja Barič**, sedmošolka OŠ *Livade*, mentorica **Fulvia Grbac**. Priznanja bo prejelo tudi 9 ostalih del otrok iz *Livad* in OŠ *Vojke Šmuc*, mentorice **Ane Kerševan**. Nagrade bodo mladi ustvarjalci prejeli zadnji dan, ko bodo znani tudi nagrajenci fotografskega natečaja za najboljšo sliko Eurofesta, ki ga soorganizira foto studio *Artfoto* iz Izole.

2. DAN

Letošnji Eurofest naj bi gostil tudi ekipo **Balwinder Sports Club** iz Indije, ki pa je imela nekaj problemov a pridobitvijo vize. Žal vseh potrebnih dokumentov do včeraj niso uspeli pridobiti in so dokončno odpovedali nastop. Viz niso uspeli pridobiti niti **Nigerijci** in **Alžirci**, zaradi epidemije sarsa pa so nastop odpovedale tudi sicer vsakoletne udeležence, ekipe iz **Tajvana**. Kljub temu je Eurofest tudi letos lepo zaživel. Na drugi tekmovalni dan je bilo odigranih 117 tekem na osmih igriščih. Slovenska mladinska reprezentanca je svojega nasprotnika iz prihajajočega svetovnega prvenstva v Braziliji, izbrano vrsto **Katarja** premagala s 25:28. Naši mladi rokometasi so včeraj po tekmi odpotovali domov na nadaljnje priprave, rokometasi **Katarja** pa bodo nadaljevali tekmovanje v članski kategoriji, ki sicer ponuja najzanimivejši tekme. Zvezdniška ekipa **Iztoka Puca** je tako včeraj dvakrat zmagala proti mladinski reprezentanci **Belgije**, izredno visoko zmago 32:15 pa so zabeležili rokometasi **Obiliča** (YU) proti **Izoli** 93. Med članicami najbolje igrajo **Tigrice** in goste iz **Olomouca**. Izredno zanimive so sicer tudi tekme najmlajših, ki se merijo v mini rokometu.

Zvečer je na centralnem prizorišču potekala prireditev "Zlati strel", ki jo je vodil nekdanji **Faraon Slavko Ivančič**. Presenetljivo je bilo udeležencev malo, komaj 16, kljub nizki prijavnini (500 SIT) in bogatim nagradam. Najbolje je gol ciljalo **Vlado** iz **Banje Luke** (BiH), ki si je prislužil fliper tovarne **Mehano**. Drugo mesto je dosegla **Martynkava** iz **Zlina**, Češka, ki bo domov odnesla pisalni stroj, na tretje mesto pa sta se uvrstila dva dečka iz **Izole**, ki ju je organizator nagradil z urami.

3 DAN



Včeraj popoldne, še pred zaključkom redakcije so se na izolskem Eurofestu začeli že prvi odločilni dvoboji, ki bodo dali polin finaliste posameznih kategorij. Prav tako se bo zaključilo tekmovanje v mini rokometu, kjer se uvrstitev določi na podlagi točkovanja zmag. Zaenkrat so v kategoriji dečkov v vodstvu rokometasi **Cimosa** iz **Kopra**, pri deklicah pa si prvo mesto delita **HC Zlin** iz Češke in **ŠD Maestral** Izola. Najzanimivejša včeraj je bila vsekakor tekma mladinskih reprezentanc med **Katarjem** in **Belgijo**. Ekipa **Katarja**, ki so jo rokometni poznavalci smatrali za povprečno, "outsidersko" moštvo, se je izkazala z izjemno igro in po napetem boju, ko so ob polčasu zaostajali za dva gola, na koncu remizirali s 23:23. V skupnem seštevku so si **Azijci** tako priborili 2. mesto za **Slovenijo**, ki je zmagala proti obema nasprotnikom. Dobro predstavo so pokazali tudi dečki (letnik 88), ki so pred polnimi tribunami premierno nastopili na centralnem igrišču in premagali švedski **Kungalvs** z 11:8. Predtekmovanje v tej skupinbo zaključeno jutri, vodijo pa **RD Izola** v A in **RK Cimos** Koper v B skupini.

Zaradi razmerom kakovostnih in zanimivih tekem so bile tribune v terek tako v dvorani na **Kraški** kot kot na centralnem prizorišču ves čas zasedene, čeprav so se na slednjem tekme odvijale vse do polnoči. Prav tako poln kot tribune je bil včeraj katamaran *Prince of Venice*, na katerem je izolska županja kljub svoji odsotnosti pogostila vodje ekip, sodnike in delegate z izbranimi primorskimi vini in seveda nepogrešljivim pršutom in bakalajem. Gostje so bili nadvse navdušeni tako nad dobro kapljico kot tudi nad slovensko obalo, stkali so pa tudi veliko novih poznanstev.

Sinoči je bila na **Titovem trgu** v **Kopru** najzanimivejša družabna prireditev Eurofesta, izbor **Miss in Mistr**, danes pa je zadnji dan letošnjega, 11. Eurofesta. Igrala se bodo predvsem finala in sicer le na **Rivieri**, v dvorani na **Kraški** in na zunanjem irišču pred OŠ **Vojke Šmuc**. Najbolj napete bodo večerne tekme med 15:30 in 22. uro. Takoj po odigranih tekmah bo podelitev pokalov in medalj najboljšim trem ekipam iz vsake kategorije, nagrajeni pa bodo tudi najboljši vratarji in igralci.

O Eurofestu so povedali to-le:

Iztok Puc, vodja in igralec ekipe **Eurosad**: "Lani sva bila s tastom, **Hrvojem Horvatom** na potovanju po slovenski obali in sva tu odigrala eno tekmo. Bilo nama je všeč in sem si rekel, da bi lahko na Eurofestu nastopil s svojo ekipo. Poklical sem svoje bivše soigralce (iz jugoslovanske, hrvaške in slovenske rprezentance, op. a.), to starejšo gardo, da bi se tu zbrali. Vsi so bili takoj za; prišlo bi jih še več, a so bili nekateri poslovno odsotni. Mislim, da bomo v naslednji sezoni prišli še v večjem številu. Sicer sem zelo zadovoljen s tekmami, saj nekateri niso držali žoge v roki že pet let. Eurofest je sicer poseben način tekmovanja, na katerega mi nismo navajeni, saj smo igrali na velikih tekmovanjih, kjer je organizacija tempirana do minute točno. Tu je sistem mase in to je sigurno nekaj dobrega. Naše sodelovanje v članski kategoriji je bolj simbolično; tekmovanje je namenjeno bolj za mlade generacije in to je potrebno pozdraviti, saj bi moralo biti takih prireditev pri nas še več."

Alvaro Načinovič, član zmagovalne olimpijske reprezentance **Hrvaške** iz **Atlante**: "Sem sem prišel na poziv **Iztoka Puca**, ki je zbral zdajšnje in bivše igralce iz različnih selekcij, da se malo družimo in se zabavamo. Turnir je dobro organiziran, lahko pa bi malo bolje objavljali razporede. Sicer pa je to prijetno druženje. Nisem vedel, da Eurofest združuje tolikšno število igralcev in da je to turnir mladih, zato mi je še ljubše biti tu. To je vsekakor zelo prijetna izkušnja." (Katarina Košmrlj)



OD ZBOROVSKEGA PETJA DO GLEDALIŠČA IN JAZZA

Cerkev sv. Mavra je bila v torek zvečer dober gostitelj pevcev Komornega zbora Ipavska, ki je v Izoli gostoval v sklopu koncertov, ki jih pripravlja Imago Sloveniae. Občina Izola je član tega združenja, ki pomaga pri oživiljanju starih mestnih jeder in hkrati prinaša kvalitetno resno a vendar poletju primerno glasbo. Torkov koncert je navdušil izolske ljubitelje zborovskega petja, tako z izvrstnim petjem kot z izborom skladb, kar je gotovo tudi posledica tega, da je zborovodja Matjaž Šček nekaj časa vodil izolski komorni zbor in pozna izolsko zborovsko občinstvo.

Komorni zbor Ipavska je do leta 1996 šest let uspešno deloval pod imenom Komorni zbor Kras. V letu 1996 je njegovo umetniško vodstvo prevzel zborovodja Matjaž Šček. Pod njegovim vodstvom je zbor iz skromne zasedbe šestnajstih pevcev prerasel v današnjih trideset in se leta 1998 preimenoval v Komorni zbor Ipavska. Repertoar zbora obsega priredbe slovenskih ljudskih pesmi in zahtevnejše skladbe slovenskih in tujih skladateljev.

Naslednji koncert iz sklopa Imago Sloveniae bo nastop ansambla Opus Quatro iz Argentine, 22. julija na Manziolijevem trgu.



NA PPF PRIHAJA TEDEN LJUBEZNI

Po dveh premierah v prvem tednu in Borisu Kobalu, ki je s satiričnim kabaretom Dragi Kučan ti pišem spravil na noge razprodano piransko gledališče Tartini, je Primorski poletni festival zaplul v drugi teden. Na programu so Tri verzije življenja z ljubljansko Dramo v Kopru, MGL-ova Spet ta nedelja! v Izoli in mariborska Drama SNG z Debeluhi v krilcih v Kopru. V nedeljo pa se z Monologi vagine v Piranu začneja ciklus štirih predstav z umaškega Zlatega leva.

Drugi festivalski teden bo tako v znamenju slovenskih gledališč, tematike ljubezenskih razmerij in izjemnih igralskih dosežkov. Saša Pavček je v monokomediji Bužec on, bužca jaz nastopila že več kot 230-krat. Veliko PPF-jevo uspešnico bo v ponedeljek, 30. junija, odigrala na dvorišču Pretorske palače.

S Tremi verzijami življenja, zgodbo o srečanju in skupnem praznovanju dveh zakonskih parov, se v režiji Borisa Cavazze in produkciji SNG Drama Ljubljana v sredo v Kopru predstavlja vrhunska igralska ekipa v zasedbi Gregor Bakovič, Maša Derganc, Aleš Valič in Silva Čušin.

Dnevnikovo nagrado za izjemen igralski dosežek pa je prejel Gašper Tič za vlogo v duhoviti partituri za dva igralca Spet ta nedelja!, v kateri bomo ob njem videli prav tako odlično Karin Komljanec. MGL se tako na Primorskem poletnem festivalu predstavlja z igro o moškem in ženski, o dobrih straneh in pasteh skupnega življenja.

MANZIOLIJEV TRG 3. julij 2003 ob 20.30

Mestno gledališče ljubljansko

Tena Štivilčič: **SPET TA NEDELJA!**

Prevajalka Alja Predan, Režiser Miha Golob

Igralca: Karin Komljanec (Ona), Gašper Tič (On)

Spet ta nedelja!, dramsko besedilo mlade zagrebške dramatičarke in scenaristke Tene Štivilčič (1977) je zgodba o sodobnem razmerju. Nič drugačna od ljubezenskih zgodb, ki smo jih sami doživeli ali preživeli, a vseeno edinstvena in posebna. Zgodba, ki jo pripovedujeta Ona in On.

In v njej množica malih zapletov ter prepletanje večinoma monoloških delov in redkih skupnih prizorov dveh ne ravno več mladostnikov, ne pa tudi odraslih, ki odkrivajo dobre strani in pasti skupnega življenja, obenem pa tudi dileme, ki jih tovrstno druženje prinaša. Spremljamo ju v minevanju časa, od prvega srečanja, postopnega spoznavanja in navduševanja, nato streznitve in umika do medsebojnega obtoževanja izza okopov lastnih pričakovanj in končno - razhoda. Zgodba nje (Ona) in njega (On), tako ju imenuje avtorica, se nenehno poigrava s številnimi stereotipi, mladostno vihravostjo, zaljubljenostjo in nevšečnostmi, ki jih le-te prinašajo vsakemu od nas. Ravno zato, ker so to stvari nas vseh in s svojo nepretencioznostjo in ljubkostjo sežejo naravnost - patetično, a še kako res - v srce.

Besedilo Tene Štivilčič je bilo leta 1999 nagrajeno z rektorjevo nagrado in nagrado Marina Držića, igralec Gašper Tič pa je za vlogo v ljubljanski uprizoritvi prejel Dnevnikovo nagrado za izjemen igralski dosežek v sezoni 2001/02.



BALADOOR JAZZ FESTIVAL

Petek, 4. julij 2003 ob 21.00:

IGOR BEZGET TRIO (Slovenija / Italija)

Igor Bezget - kitara, Nicola Moresu - kontrabas, Zlatko Kaučič - bobni

Igor Bezget, vodja tria, se je z glasbo začel ukvarjati v poznih najstniških letih, kot samouk - kitarist. Kasneje se je vpisal na Brucknerjev konzervatorij v avstrijskem Linzu. Na oddelku za jazz je kitaro študiral pri profesorju Petru Omari. Pozneje je v Mariboru ustanovil fusion jazz skupino Maska, s katero je posnel zgoščenko Hišica iz kart. Z Rokom Golobom je sodeloval v projektu Stop the band.

ROBERT JUKIČ SEKSTET (Slo/Avstrija/Slovaška)

Robert Jukič - kontrabas, Izidor Leitinger - trobenta, Jaka Kopač - alt saksofon, Jure Pukl - tenor saksofon, Luboš Sramek - klavir, Dušan Novakov - bobni

Robert Jukič je študent kontrabasa na jazz oddelku graške Univerze za glasbo. Na domači glasbeni sceni je prisoten že vrsto let, sodeloval je z različnimi jazz izvajalci in skupinami. Na izolskem festivalu bo sekstet predstavil zgoščenko "HOW ABOUT THAT!?", ki je izšla oktobra 2002 pri založbi Kuhna. Izdelan bigbendovski zvok in mainstreamovska naravnost kažeta na perspektivno prihajajočo jazz generacijo. Avtor vseh kompozicij in aranžmajev je Robert Jukič.

Sobota, 5. julij 2003 ob 21.00:

MATIJA DEDIČ (Hrvaška)

Matija Dedič - klavir

Matija Dedič je prav gotovo glavni adut generacije mladih hrvaških jazzistov. Od leta 1998, ko je izšel njegov debitantski album Octopussy, posega po najvišjih glasbenih priznanjih. Kljub svoji mladosti ima za seboj pestro glasbeno kariero, ki jo bogati sodelovanje z najiminitnejšimi imeni svetovne jazz scene. Za Matijevo izreden glasbeni talent pa gre najbrž "kriviti" tudi legendarna starša, Gabi Novak in Arsena Dediča.

ANDREA MASSARIA TRIO (Italija)

Andrea Massaria - kitara, Francesco Bearzatti - saksofon, Paolo Birro - klavir

Andrea Massaria ima za seboj 15 let študija klasične kitare in izobraževanje s špico jazzovskih kitaristov: Joejem Passom, Mikeom Sternom, Kennyjem Burrellom,... V Izoli bo predstavil skladbe z odličnega albuma Titapana, ki kaže na izpovedno zrelost in tehnično dovršenost. Svoje bosta dodala še izjemna Bearzatti in Birro, glasbenika, ki ju že dolgo srečujemo na mednarodni jazz sceni.

Nedelja, 6. julij 2003 ob 21.00:

ROY ROBERTS BLUES BAND (ZDA)

Roy Roberts - kitara, vokal, Steve Headen - bas, vokal, Mark V. Maurik - kitara, Frank Doris - bobni, Laura Leigh Barbour - klaviature

Roy Roberts ima za seboj že več kot 40 let dolgo glasbeno kariero bluesmana. Kot kitarist spremlja največje zvezde, med njimi Otisa Reddinga, legendo soula. 80. leta in poplava popa pripeljejo blues sceno v veliko krizo. Roy Roberts se uspešno "preusmeri" v gospel, v 90-ih pa ga znova prevzame blues.

V zadnjih devetih letih je tako izdal kar 6 albumov. Tokratna turneja po Evropi bo v glavnem predstavljala zadnjo CD ploščo "Burnin' Love".





OBČINA IZOLA • COMUNE DI ISOLA

Program kulturnih in športnih prireditve ob Občinskem prazniku
Programma delle manifestazioni culturali e sportive, organizzate in occasione della festa comunale

Petek, 4. julija ob 20.30 - Manziolijev trg
Baladoor jazz festival / Slovenija, Italija /

Sobota, 5. julija ob 19.30 - Sončno nabrežje - hotel Marina
Promenadni koncert **Godbe na pihala iz Tolentina** / Italija /

Sobota, 5. julija ob 20.30 - Manziolijev trg
Baladoor jazz festival / Slovenija, Argentina /

Nedelja, 6. julija ob 20.30 - Manziolijev trg
Baladoor jazz festival / Slovenija, ZDA /

Nedelja, 6. julija ob 9.00 - Zelenjavna tržnica - Kristanov trg
Prihod branjevk iz Ceter

Nedelja, 6. julija ob 10.00 - hotel Delfin
Koncert **Godbe na pihala iz Tolentina** / Italija /

Nedelja, 6. julija ob 10.30 - park Pietro Coppo
Kopalna godba - PO Lukovica

Sreda, 9. julija ob 20.30 - Manziolijev trg
DENIS BOGDANOVIČ BAND, koncert

Četrtek, 10. julija ob 20.30 - Manziolijev trg
TITTY DANCE - Plesni večer

Petek, 11. julija ob 19.00 - Hotel Riviera
Praznik Občine Izola
Podelitev občinskih priznanj - Rok Weber Trio

Petek, 11. julija ob 20.30 - Manziolijev trg
3 BIG BAND Orchestra z gosti, koncert
KOSOVNI ODPADKI / Italija /, koncert, otvoritev **Mediteran festivala**

Sobota, 12. julija ob 20.30 - Manziolijev trg
KOČANI ORKESTER / Makedonija / **Mediteran festival**

Nedelja, 13. julija od 9.00 - po ulicah starega mestnega jedra
• MEDNARODNI SLIKARSKI EX TEMPORE
Ob 20.00 - Manziolijev trg **podelitev nagrad in priznanj**
Ob 21.00 - Manziolijev trg - koncert skupine **ŠUKAR**

Nedelja, 13. julija ob 10.30 - park Pietro Coppo
KOPALNE GODBE

Športne prireditve:

Sobota, 5. julija od 9.00 dalje - San Simon
tenis / ženske, moški /

Sobota, 12. julija od 9.00 dalje - San Simon
Odbojka na pesku / ženske, moški /

Sobota, 12. julija in nedelja, 13. julija - dopoldan
jadrnanje - JK Olimpic

Nedelja, 13. julija - park Arrigoni
Balinarski klub Jadran Izola, turnir

venerdi 4 luglio, ore 20.30, Piazza Manzioli
Baladoor Jazz Festival / Slovenia, Italia /

sabato 5 luglio, ore 19.30, Riva del Sole - albergo Marina
Concerto in parata della **Banda di Tolentino** / Italia /

sabato 5 luglio, ore 20.30, Piazza Manzioli
Baladoor Jazz Festival / Slovenia, Argentina /

domenica 6 luglio, ore 20.30, Piazza Manzioli
Baladoor Jazz Festival / Slovenia, Stati Uniti /

domenica 6 luglio, ore 9.00, mercato ortofrutticolo in Piazza Kristan
Arrivo delle venderigole di Cetore

domenica 6 luglio, ore 10.00, albergo Delfin
Concerto della **Banda di Tolentino** / Italia /

domenica 6 luglio, ore 10.30, parco Pietro Coppo
Bande musicali estive - Banda di Lukovica

mercoledì 9 luglio, ore 20.30, Piazza Manzioli
DENIS BOGDANOVIČ BAND - concerto

giovedì, 10 luglio, ore 20.30, Piazza Manzioli
TITTY DANCE - serata di danza

venerdi 11 luglio, ore 19.00, albergo Riviera
Festa del Comune di Isola
conferimento dei riconoscimenti e premi comunali, Rok Weber Trio

venerdi 11 luglio, ore 20.30, Piazza Manzioli
3 BIG BAND Orchestra con ospiti - concerto
KOSOVNI ODPADKI / Italia / concerto introduttivo del **Mediteran Festival**

sabato 12 luglio, ore 20.30, Piazza Manzioli
KOČANI ORKESTER / Macedonia / - **Mediteran Festival**

domenica 13 luglio dalle 9.00 in poi, per le vie del centro storico
EX TEMPORE INTERNAZIONALE DI PITTURA
ore 20.00, Piazza Manzioli - **assegnazione dei premi e dei riconoscimenti**
ore 21.00, Piazza Manzioli - concerto del gruppo **ŠUKAR**

domenica 13 luglio, ore 10.30, parco Pietro Coppo
Bande musicali estive

Manifestazioni sportive:

Sabato 5 luglio, dalle 9.00 in poi, San Simone
tennis / femminile, maschile /

Sabato 12 luglio, dalle 9.00 in poi, San Simone
Beach Volley / femminile, maschile /

Sabato 12 e domenica 13 luglio - mattina;
regate veliche, Club Olimpic

Domenica 13 luglio, parco Arrigoni
Club bocciofilo Jadran Isola: torneo

MIRO HAJNC V INSULI

Miro Hajnc je svoj likovni opus skozi vsa ustvarjalna obdobja razčlenjeval v skupine zaporednih in neredko tudi vzporednih ciklov, ki se med seboj razlikujejo tako po formalnem značaju in tematikah kot tudi v tehnološkem smislu.

Njegovo likovno ustvarjalnost označuje konstanten razvoj v okviru klasičnega slikarskega in risarskega medija, obsegajoč eksperimentiranje na področju likovnih tehnik, metrialov in formatov, ob sočasnem raziskovanju kombinacij različnih likovnih izrazov, vključno s podajanjem novih tematik in vsebin na eni strani ter reinterpretacij stalnic na drugi strani, ki pa zmeraj ohranjajo izrazito osebnopovedni značaj. Poleg tega se Hajnc skozi vse faze likovne ustvarjalnosti ukvarja tudi s fotografijo.

Svoj najnovejši slikarski ciklus pa umetnik posveča izključno enemu elementu: vodi. Osnovne funkcije vode so pri večini religij in filozofskih sistemov zelo sorodne. Voda je izvir življenja, v njej se življenje obnavlja in tudi prečiščuje, zato imata z zemljo nekatere skupne lastnosti. Skoraj v vseh kozmogonijah je bog najprej ustvaril vodo, šele nato zemljo. Večina obrednih očiščevanj poteka v vodi ali z vodo, enako kot krščenje. Na pogostih izletih v naravo neredko stoji tudi uro in več v vodi, da bi ujel odraz želenega atmosferskega pojava ali pravo kompozicijo. Nenavadni so posnetki Hajncovih likovnih del pod sloji ledu v naravnem okolju. Ob fotografijah vode je pričel ustvarjati tudi ciklus oljnih slik na platnu, posvečen izključno motiviki brzic in slapov, ki pa se zlagoma razvije v pravi eksperimentalni poligon tako likovnega izražanja, segajoč od realizma preko stilizacije do abstrakcije (gestualnost, dripping) kot tudi kolorizma (razne redukcije) in tehnike. Voda in zemlja zmeraj nastopata enakovredno, v subtilnem sožitju, v smislu ekološko zavestnega opozorila na krhka ravnovesja naravnih ekosistemov.

Miro Hajnc se je rodil leta 1955 v Zgornji Vižingi. Do pridobitve statusa samostojnega ustvarjalca na področju kulture je deloval kot likovni pedagog. Ukvarja se s slikarstvom, risbo in fotografijo. Je član ZDSLU in DLUM, kjer deluje kot član izvršnega odbora. Leta 2002 prejme nagrado DLUM za likovni ciklus Opus Alchymicum. Živi in ustvarja v Radljah ob Dravi.

KLAVIRSKA ŠOLA IGORJA LAZKA LETOS V IZOLI

V petek, 4. julija se bo v dvorani GŠ Izola pričela mednarodna poletna klavirska šola, ki jo bo letos že desetič zapovrstjo vodil sloviti ruski pianist in interpret IGOR LAZKO. Po devetih letih uspešnega delovanja se je organizatorica - prof. Helena Plesničar, Slovenski kulturni center Emil Komel, Gorica, Italija - povezala s Centrom za glasbeno vzgojo Koper in se zaradi organizacijskih zadreg na ajdovski šoli in zasedenosti s klavirsko šolo L. Pogoreliča in nato Glasbenim julijem T. Lorenza v Kopru preselila iz Ajdovščine v Izolo.

Pričakujemo 15 aktivnih udeležencev iz Slovenije, Francije, Anglije in Rusije, tri dekleta pa so tudi domačinke, izbrane izmed najbolj talentiranih mladih pianistk Centra za glasbeno vzgojo Koper. Lekcije so odprte, kar pomeni, da je mogoče pouk tudi poslušati. Pojavlja se na glasbenih festivalih širom po svetu. Danes velja Igor Lazko v svetu za enega najuglednejših poznavalcev in interpretov obširnega klavirskega opusa Johanna Sebastiana Bacha. Z velikimi uspehi se posveča tudi pedagoškemu delu: do zgodnjih devetdesetih je bil redni profesor na Akademiji za glasbo v Beogradu, od leta 1992 živi in dela v Parizu, potem ko je poučeval na Evropskem konzervatoriju, je osnoval še lastnega, Slovenskega.

Glasbena šola Izola vljudno vabi na KONCERT ZARJE VATOVEC

(klavir - razred: mag. Aleksandra Alavanja Drucker)

Na programu so dela D. Cimarose, J.S.Bacha, L. van Beethovna in F. Chopina

SOBOTA, 5. JULIJA 2003, OB 21. URI

DVORANA BESENGHIJEVE PALAČE V IZOLI

Svoje prve glasbene korake je Zarja začela na izolski glasbeni šoli v klavirski pripravnici pri prof. Darinki Jug. Od 3. razreda ji že šest let glasbeno obzorje širi mag. Aleksandra Alavanja Drucker. Pravkar je Zarja uspešno končala tako osemletko kot tudi 8. razred klavirja. Šolanje bo nadaljevala na glasbenem oddelku umetniške gimnazije v Kopru. Od leta 1999 se dodatno izobražuje - tako v poletnih šolah pri prof. Gadžijevu in prof. Pogoreliču kot tudi med šolskim letom: izobraževala se je že v glasbenih delavnicah pri svetovno znanih klavirskih pedagogih Gadžijevu, Prollu, Lasku, Pogoreliču, Boginu idr..

OSP OFF Festival

4.7. 21.00: Compagnia filodrammatica CI G. Tartini Pirano: FANTASMI A PIRAN, režija Ruggero Pagni (predstava v italijanskem jeziku)

5.7. 19.00, kulturni dom - otvoritev razstave OSP 2003 in zaključek kolonije

20.00: Medobmočno srečanje etno vokalnih skupin

22.00: KD Ščuka Planina: VEČERJA BEDAKOV, režija Špela Simšič

6.7. 21.00, kulturni dom: KD Domovina Osp: VES SVET JE OSP, režija Gašper Tič

V PRIMERU SLABEGA VREMENA BODO PRIREDITVE V KULTURNEM DOMU

DNation of Love - MEET ME

Summer Open - Air Festival Of Futuristic Dance Music

5. julij, 2003, Letališče Divača, OD : 18.00 DO : 08.00

VSTOPNINA : 6800 SIT s kuponom, 7500 SIT

PREVOZ : Avtobusni prevoz bo organiziran iz vseh večjih krajev iz Slovenije. Do Divače pa se lahko pripeljete tudi z vlakom, informacije na www.slo-zeleznice.si.

kino ODEON

ČETRTEK, 3.7., PETEK, 4.7., SOBOTA 5.7.,
NEDELJA, 6.7., PONEDELJEK, 7.7., TOREK,
8.7. in SREDA 9.7.

GOSPODAR PRSTANOV II

Gospodar stolpa

ob 18:00 in 21:00



galerija INSULA

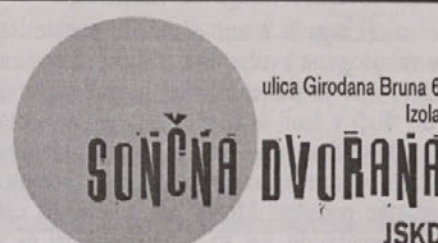
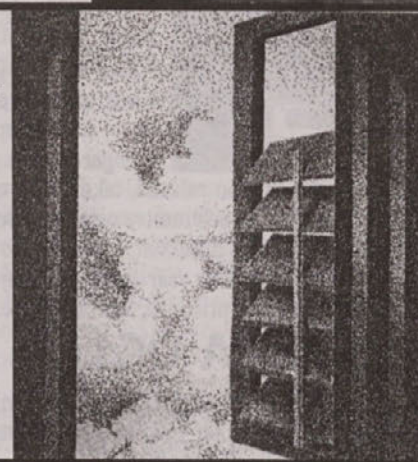
SMREKARJEVA 20 IZOLA, tel. 05 / 641 53 03

Vabimo vas na otvoritev razstave

MIRO HAJNC

»Voda«

ki bo v petek, 4. julija ob 20.00 uri
v galeriji INSULA v Izoli.



Vabimo vas na ogled razstave kolažev in asemblažev avtorice

Katarine Drobnic

v izolski Sončni dvorani,
ul. Giordana Bruna 6 (nasproti Glasbene šole Izola)
Razstava bo na ogled do 9.7.2003
(urnik: ponedeljek, sredo, petek od 18. do 20. ure)

KAVARNA + GALERIJA ZVON

fotografska razstava

RAJKO ZORN

Mednarodne poletne gledališke delavnice

Izola, 24. - 30. avgust 2003

Tradicionalne poletne gledališke delavnice so izjemna priložnost, da se predvsem mladi intenzivno seznanijo s sodobnim gledališčem in s pomočjo priznanih tujih mentorjev praktično preizkusijo svoje talente v gledaliških produkcijah. Delavnice so organizirane tako, da zagotovijo vpogled v vse plasti umetniškega ustvarjanja in preko različnih pristopov, metod in dejavnosti popeljejo udeležence v magični svet gledališča. Namenjene so tako začetnikom, amaterskim igralcem, kot tudi profesionalnim gledališčnikom in plesalcem. Kljub dokaj napornemu urniku (dvakrat dnevno po tri ure) bodo udeleženci še vedno imeli čas za druženje, obiskovanje koncertov, športne aktivnosti itd. Čeprav so gledališke izkušnje dobrodošle, pa nikakor niso pogoj in tudi urnik se bo sproti prilagajal načinu dela posameznih delavnic oziroma željam in potrebam mentorjev in udeležencev.

Program delavnic: I. IGRALSKI STUDIO II. TISOČ IN EN NAČIN, KAKO PRITI DO (IGRALSKEGA) LIKA III. IGRALSKA TEHNIKA DADA IV. KOMPONIRANJE GLASBE ZA GLEDALIŠČE

Šolnina: 20.000,00 SIT (DDV vključen) / Prijavni rok: 21. 7. 2003

Informacije in prijave za delavnice: JSKD, Štefanova 5, 1000 Ljubljana, tel. 01 2410 517 ali 2410 523, fax: 01 2410 510, e-mail: franci.cotman@jskd.si, kontaktne osebe: Jure Rudolf in Franci Cotman.

Mednarodne poletne gledališke delavnice na internetu: <http://www.jskd.si/>

MATIČNA KNJIŽNICA IZOLA

obvešča, da je knjižnica od 1.7. do 31.8.2003 odprta za obiskovalce
od ponedeljka do petka od 8.00 do 12.00 ure,
ter ob ponedeljkih in četrkih še od 18.00 do 20.00 ure.

Ob sobotah je knjižnica zaprta.

DOLGČAS V NAŠEM MESTU NI DOMA

CIPRESA BURI DUHOVE



Pred vhodom v prostore Davčnega urada Izola v Plenčičevi ulici že vrsto let stoji cipresa. Glede na pozicijo na kateri raste, jo je svojčas najbrž kdo posadil bolj slučajno kot načrtno. Ker se je preveč razrasla in stoji zelo blizu hiš, je zdaj postala moteča za najbližje sosesde, še posebej ker so nekateri alergični na njen cvetni prah. Zato so se odločili, da bi jo posekali, s čimer so se strinjali tudi na občinskem Uradu za komunalni razvoj, kjer so izdali potrebna dovoljenja.

Ko so za to izvedeli nekateri bolj oddaljeni sosedje, so se tej nameri uprli, saj naj ne bi drevo po njihovem nikogar motilo. Poleg tega je po njihovem mnenju cipresa zdrava in lepo raščena, tako da ne vidijo razlogov za posek. Beseda je dala besedo in pobudniki odstranitve ciprese so se v znak dobre volje odločili, da zaenkrat ne bodo nadaljevali s posekom, čeprav imajo vsa dovoljenja. Vsekakor je pozitivno že to, da med sosedji poteka vsaj dialog, saj znajo biti midsosedske odnosi še kako burni. Še posebej v takšnih primerih, kjer ima vsakdo svoj prav. (K.B.)

CENIK NA OGLED

Pred vhodom v gostinski lokal izobešen cenik hrane in pijače je v večini evropskih držav običajna stvar, kar velja tudi za naše najbližje sosesde Hrvate in Italijane, ki jih takšno obveznost nalaga tudi zakonodaja.

Pri nas se tega še nismo domislili, gostinci sami pa vabijo goste kvečjemu s tablam izpisanimi s kredom, kjer je naštetih nekaj najbolj »udarnih« jedi. Tudi v Izoli je tako in zato je prav gotovo pohvale vredna gesta gostišča Parangal, kjer imajo na zelo vidnem mestu izobešen cenik kompletne gostinske ponudbe. Morda kdo poreče, da celo malce pretiravajo, ker so ceniki izobešeni na več mestih, vsekakor pa je bolje preveč kot premalo.



IZVIRNA ZAHVALA

Na izjemno izviren in pristrčen način so se županji Bredi Pečan in našemu mestu zahvalili ljubljanski otroci, ki so s pomočjo umetnikov iz »lokalov za tolar« in kupcev slik na nedavni prodajni razstavi na Ljubljanskem gradu, preživeli štiri nepozabne dni na morju. Županji so namreč poslali vsak svojo razglednico in tako je na občino prispelo kar 44 razglednic, ki so jih napisali otroci. Županjine sodelavke so razglednice takole razobesile, tako da je po tednu dni odsotnosti županja v ponedeljek stopila v okrašeno pisarno, seveda prijetno presenečena.

»Gospa Breda, take počitnice hočem še!«, »Upam, da bo še sonce za ostale.«, »Hvala za katamaran in vse.«, »Hvala za zeeelo prijazen sprejem in lepo organizirane počitnice.« - takšne in podobne besede so zapisali. V Društvu prijateljev mladine Ljubljana-Moste so brez težav zbrali za poln avtobus otrok, ki morje le redko vidijo ali pa ga celo še nikoli niso. Navdušenje otrok dokazuje, da je bila ta izolsko-ljubljanska akcija uspešna. Jeseni je na vrsti še dražba, katere izkupiček bo spet namenjen letovanju otrok na morju.



R'n'R JE MRTEV, RP PA NE

Srečko Gombač, neutrudni avtor vseh mogočih domislic, ki gredo turistom kar lepo v slast, nas je obvestil o dogodku, ki ga nismo načrtovali a smo ga še kako veselili. Tako-le je zapisal:

"V četrtek okrog 19h pride v "naše malo misto" skupina 10 avtomobilov izdelanih pred letom 1925. Večina (ali morda celo vsi) je znamke Rolls Royce. So na nekakšnem rallyju - turneji po eksotičnih deželah srednje Evrope in okolice (gospoda so namreč iz Avstralije, Nove Zelandije in podobnih spodobnih dežel). V našem mestu se bodo zadržali le uro ali dve zato vaše novičarje le opozorite na to redko priložnost. Vozila bodo najprej prišla do lokomotive (so približno enake starosti, pardon, lokomotiva je mlajša), nato pa bodo zapeljali na carinski pomol, kjer bodo vesoljni in posebej izolski srenji, vključno s paglavci, na ogled."

Tako kot smo jo dobili jo tudi pošiljamo naprej - vest namreč.



TRIATLONCI V IZOLI

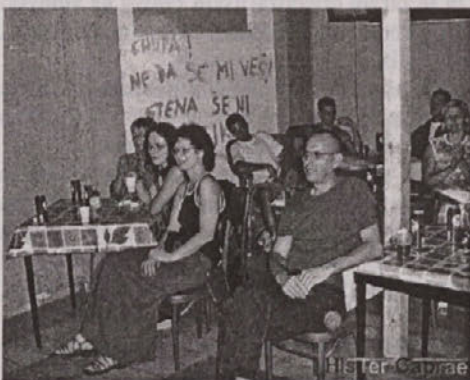
Na carinskem pomolu v Izoli smo pred dnevi opazili nenavadno skupino kolesarjev. Kaj kmalu smo ugotovili da so to policisti Športnega društva "POLICIST" iz Kamnika, ki so zjutraj odkolesarali iz Kamnika do Izole, nato pa z ladjo SPLENDID odpluli proti Poreču, kjer so triatlonci 600 metrov pred poreško obalo skočili v morje in priplavali na glavni pomol, nato pa pretekli še 6 kilometrov do policijske postaje, kjer je bilo organizirano srečanje z hrvaškimi kolegi. Najstarejši udeleženec triatlona je imel 46, najmlajši pa 19 let.



Vodja skupine, Drago KOLAR, kriminalist policijske postaje Kamnik nam je zaupal, da so v okviru Športnega društva "Policist" iz Kamnika organizirali triatlon v počastitev Dneva državnosti ter večletnega sodelovanja z policijsko postajo iz Poreča. Poreški policisti svojim kolegom iz Kamnika vračajo obisk z ogledom poletov na Planici, vsako leto v mesecu marcu. Marsikateri udeleženec tega srečanja je tako prvič v življenju doživel skoke v živo in videl polete nad dvesto metrov.

Vodja skupine, Drago KOLAR, kriminalist policijske postaje Kamnik nam je zaupal, da so v okviru Športnega društva "Policist" iz Kamnika organizirali triatlon v počastitev Dneva državnosti ter večletnega sodelovanja z policijsko postajo iz Poreča. Poreški policisti svojim kolegom iz Kamnika vračajo obisk z ogledom poletov na Planici, vsako leto v mesecu marcu. Marsikateri udeleženec tega srečanja je tako prvič v življenju doživel skoke v živo in videl polete nad dvesto metrov.

SHOTO KLUB ZA VSE GENERACIJE



Shoto klub pod Belvederjem ima več različnih obrazov, tako kot številni člani, ki se v njem srečujejo in je neformalno, neprofitno združenje tako mladih kot tistih z že nekoliko posivelimi glavami. Pozimi, se v njem zbirajo v glavnem ljubitelji druženja ob kartanju taroka in kot rečeno, zimska sezona kartanja je bila zaključena že zadnje dni aprila z zaključnim

piknikom tarokistov ob reki Dragonji v maju mesecu. S tem člani Shoto kluba niso spakirali kovčkov in se odpravili na počitnice, temveč so za poletno sezono pripravili vrsto zanimivih kulturnih dogodkov.

Konec prejšnjega tedna, smo v noči iz petka na soboto v Shoto klubu lahko videli in poslušali elektronsko glasbo po izboru DJ B. Bradacha, ob kateri so improvizirali glasbeniki v živo. Z igranjem na kitari nas je razveselil z vsakim nastopom boljši Zdenko Cotič. Ob zvokih elektronske glasbe, različnih zvrsti, ki jih je izbiral DJ Bradač, je improviziral tudi klaviaturist Dejan Semolič in v trobento je pihal Jaka Ivančič. Kasneje se jim je nenapovedano pridružil tudi bobnar in popestril že tako zanimivo dogajanje. S tem je nastal enkratni, neponovljiv sound, oziroma glasbena kompozicija, ki jo je bilo na trenutke res pravi užitek poslušati, a na trenutke, odvisno od glasbenega okusa poslušalcev, je bil večji užitek stopiti za šank po naslednjo pijačo in z znanci izmenjati nekaj besed.

Kakorkoli že, navkljub "poplavi" dogodkov na Obali od Kraškega roba do reke Dragonje, ta konec tedna, se na alternativnih prireditvah, kakor jih znajo pripraviti v Shoto klubu, vedno zbere množica poslušalcev in gledalcev, ki so željni nečesa drugečnega, vnaprej nepriljubljenega in nepredvidljivega, tako v dobrem kot v slabem. Zato upam, da bo SHOTO še dolgo dihal s polnimi pljuči in ga ne bodo ukinili, ker bo prostor ob morski obali, ki ga uporablja postal zanimiv za umetnike instant betonske arhitekture, ki prinaša velike kratkoročne dobičke. (Tekst in foto: Hister - Obala.net)



Foto: HisTer

KRIMINALIJE

SERIJA VLOMOV V AVTOMOBILE

V noči s torka na sredo so bili aktivni vlomilci v Izoli. Po Kopru in Luciji tudi Izola ni več izjema. Vlomili so skupno v 10 parkiranih os. avtomobilov in lastnike oškodovali za 770.000 SIT.

POŽAR V MUZČEVI

V torek ob 13.25 uri so bili bili na 113 obveščeni, da v centru Izoli (Muzčeva ul. 2) gori stanovanjska hiša. Gasilci so požar hitro pogasili in preprečili nadaljnje širjenje. Goreti je pričelo v mansardnem stanovanju 47 letne Izolanke, vzrok požara pa je najverjetneje kratek stik na električni napeljavi, ki je bila speljana pod ladijskim podom. Pogorelo je 2 x 4 m ladijskega poda, okno in del ostrešja. Materialna škoda znaša okoli 1,5 mio SIT.

V soboto popoldne je pod Belvederjem pogorelo 500 m² trave in grmičevja, objekti v bližini pa ob hitri intervenciji gasilcev niso bili ogroženi.

OČALA SO IZGINILA

V izolski marini je gost marine parkiral avtomobil. Na avtomobilu je pustil odprto šipo, skozi katero je neznanec segel v notranjost in ukradel sončna očala, vredna 25.000 SIT.

SERIJA NESREČ

Policisti so obravnavali kar nekaj nesreč v katerih so bili udeleženci hudo telesno poškodovani. Ob koncu tedna je iz neznanega vzroka v Izoli padel voznik kolesa z motorjem. 37 letni Izolan in si zlomil golenico.

Istega dne so posredovali v trčenju v AC Jadranka v Izoli, kjer je voznik Fiat Punta podrsal ograjo. Policisti so ugotovili pravi vzrok nezgode, saj je voznik napihal kar 3,24 promila alkohola v izdihanem zraku. Seveda se bo zagovarjal pred sodnikom za prekrške.

STARO AMPAK VOZNO

Policisti so na parkirišču opazili osebni avtomobil starejše izdelave brez registrskih tablic. Malo bolj so pogledali naokoli in kmalu izsledili voznika, ki je hotel z avtomobilom odpeljati. Preizkusili so njegove dihalne sposobnosti in fant je napihal zelo dobrih 2.32 g/kg pa tudi vozniškega dovoljenja ni imel. Kar nekaj kazni se mu bo nabralo.

ALKO LESTVICA

Rekorder je tokrat napihal 3.24 g/kg, drugouvrščeni 2.32, sledijo pa 1.35, 0.89, 0.88 in tako naprej.

KAMENJE IN KANELE KRADEJO

V Cetorah je do sedaj neznani storilec v zadnjih treh dneh ukradel tri kubične metre obdelanega kamnja in 64-letnega lastnika oškodoval za najmanj 60.000,00 sit.

Občan pa je policistom sporočil, da je neznani storilec izruval in poškodoval ograjo narejeno iz kanel in ga s tem dejanjem oškodoval za kakšnih 30 tisočakov.

VESELJAČENJE PREKO MERE

- Policisti so bili obveščeni, da v gostilni v Izoli razgraja moški. Policista sta odšla na kraj in v lokalu našla 63-letnega domačina. Ko je prišel, ga je imel precej pod kapo, zato mu niso hoteli postreči s pijačo. To ga je razjezilo, zato je začel razbijati kozarce. Predlagan bo sodniku za prekrške, v spremstvu policistov pa je odšel k počitku.

- Policiste so obvestili, da neznani mladenič iz počitniškega apartmaja meče na cesto steklenice. Policisti so mladeniča izsledili in mu odredili, da vso nesnago očisti, pa še k sodniku za prekrške bo moral.

- Sredi noči so policisti prejeli obvestilo, da skupina mladostnikov divja z avtomobilom in ogroža vse okrog sebe. Policisti so avtomobil in šest vročerkvrnežev izsledili in jih povabili na policijsko postajo. Ker je bila večina mladoletnih so poklicali še njihove starše, ki so nič kaj veseli, sredi noči prevzeli svoje otroke. Čaka pa jih še nekaj opravkov pri sodniku za prekrške in prometnih kazni.

- Občanka je poklicala in povedala, da gradbinci delajo tudi na dan praznika. Gradbince je moral z deli prenehati, čaka pa ga še kazni po Uredbi o hrupu.

- Policisti so morali kar petkrat intervenirati zaradi preglasne glasbe v lokalu. Lastniku so na koncu zagrozili, da ga bodo pridržali in to je le pomagalo.

- Mladenič se je dobro naložen z alkoholom sprehajal po marini in ker je bil preveč blizu roba je padel v morje. K sreči so bili uslužbenci marine in policisti blizu pa je lahko našel pot nazaj na kopno od koder so ga pospremili domov.

Mlad par je prišel v spor in na pomoč so morali policisti. Ti so komaj dobro preprečili medsebojno obračunavanje, ko so dobili drugi klic, saj je mladenič naknadno obračunal še s svojim očetom. Ob posredovanju policistov je sicer zbežal a so ga kmalu prijeli in ker je grozilo, da bo s početjem nadaljeval so ga pridržali. Podrobnosti bo povedal sodniku za prekrške.

PRIZNANJA IN ODLIKOVANJA

V policiji so v letu 2003 podelili posebna priznanja in odlikovanja, med prejemniki pa sta tudi Izolanki, Marlene ZORJAN, profesorica na OŠ Marežige in Zvonka RADOJEVIČ, kulturna delavka iz Izole, ki sta sodelovali pri pripravi lutkovne igrice s področja prometne varnosti.

VIŠJE KAZNI V ITALIJI

Italijanska vlada se je na pragu turistične sezone, tudi zaradi izjemno slabe prometne varnosti, odločila za drastične ukrepe. Za voznike je uvedla kazenske točke, a z drugačnim sistemom kot v Sloveniji. Denarne kazni pa lahko mimogrede doletijo tudi tuje voznike, ki ne bodo upoštevali prometnih pravil.

Na italijanskih avtocestah ostaja najvišja dovoljena hitrost 130 kilometrov na uro, na 150 jo bodo povečali šele po temeljiti uskladitvi s prometno policijo. V primeru dežja velja na italijanskih avtocestah omejitev na 110 kilometrov na uro, desni voznik pas na tripasovnih avtocestah pa ni več namenjen počasnim vozilom, pač pa običajnemu prometu. Kazni za prometne prekrške se začnejo pri 33,60 evra, že klepetanje po mobilnem telefonu brez naprave za prostoročno telefoniranje pa lahko denarnico olajša za 68,25 evra. Za vožnjo pod vplivom alkohola ali droge pa je predpisana kazen od 258 do 1032 evrov. Ostrejšje ukrepe napovedujejo zoper voznike tovornjakov, ki kršijo prepoved vožnje ali vozijo v času, ko bi morali počivati.

Policisti opozarjamo vse voznike koles z motorjem, da uporabljajo le tehnično brezhibna vozila, ki so registrirana. V primeru, da ugotovimo odstopanja, se takšna vozila začasno zasežejo, ter predajo pooblaščenemu serviserju, da vozilo usposobi.

Vse stroške predelave nosi lastnik, ki vozilo prevzame, ko poravnava račun, sicer se vozilo proda in poplačajo storitve.

MALI OGLASI

- več mladih muc podarimo, sto let staro medeninasto posteljo prodamo za 120 000 sit 05 6420245, 031 597222 popoldan

- Rabljeno kuhinjsko pohištvo, vključno z inox štedilnikom in pomivalnim koritom, podarim.

Informacije na 041 613 299

- ODDAM MUCO, 3 mesece staro tel 031 448 535

- IŠČEM DELO, POSPRAVLJANJE, LIKANJE, POMOČ STAREJŠIM OSEBAM 031 631 188

- PODARIM RABLJENE, DOBRO OHRANJENE obleke za otroke in odrasle. tel 031 877 434 Petra

- DVE LITOŽELEZNI PEČI NA TRDA GORIVA, dobro ohranjeni prosam. tel 641 77 48 zvečer

- PROdam MODEM ZA KABELSKI internet Elta, tel 031 448 535

- PROdam FREZO GOLDONI 8Kw, bencin, nova - še nerabljena. Cena po dogovoru. tel 641 93 18

- PROdam HLADILNO SKRINJO Gorenje v odličnem stanju za 23.000,00 tel 641 35 54

- PROdam SKORAJ NOV MOPED Tomos A3 (avtomatik), prevoženih 120 Km, registriran do aprila 2004. Prodajni tudi čelado. inf: 641 45 63

- UGODNO PROdam BALKONSKO žaluzijo - dom 3mX2m in 2 kom. avtoplaščev 175X60X14 - tel 641 6762

- V IZOLI ODDAM POSLOVNE PROSTORE primerne za skladiščenje ali zimovanje plovil tel 041 799 490

- PROdam ŠKODO Felicia, 1.95, lepo ohranjeno tel 031 500 368

- SKUTER GILERA RUNNER 50 sp, letnik 2000, 10.000 km, viola-črne barve, kovček, na novo registriran, prodajni za 300.000 SIT tel 041 585 877

- KOŠIM TRAVO, tel 031 604 846

- 12.maja smo na SVETILNIKU POZABILI VIJOLČASTO TORBO iz trde plastike, v kateri so bile šolske stvari. Najditeja prosim če pokliče na tel. 6417-395 ali 041 249 806

- MAMA Z DVEMA SINOVIMA (7, 15 LET) NUJNO IŠČE STANOVANJE V OBČINI IZOLA - 041 515 109

- NUDIM POMOČ in varstvo starejšim osebam, klicati na 041 856 855

- FIAT UNO 60S, 1986, dobro ohranjen prodajni. Cena po dogovoru. 070 295 051

- MATI in SIN - Izolana, iščeta manjše enosobno stanovanje za najem za daljši čas. tel. 640 00 10 (uredništvo Mandrača)

- PROdam DOBRO ohranjene Rolerje št. 38 za 5.000SIT. tel 641 51 00

- PROdam POROČNO obleko, številka 36-38. Cena po dogovoru. tel: 041/348 624

MANDRAČ

je tednik Izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,

M. Motoh / Tehnični urednik: Davorin Marc e-mail: sektor.tehnika@mandrac.com

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 200 SIT.

Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010

elektr.naslov: <http://www.mandrac.com>; e-mail: urednistvo@mandrac.com

TRR: 10100 - 0029046354 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

Vpisano v razvid medijev Ministrstva za kulturo RS, pod zaporedno številko 522.

RAZDRTO PRI KOPRU



Prizori sodijo v nek drugi čas, ko so gradbinci pač gradili takrat ko se jim je zdelo, neglede na to, ali je bilo mesto že polno turistov. Potem smo se vsi skupaj počasi navadili, da tako pač ne gre in občina je sprejela tudi odlok, ki prepoveduje gradbena dela v juliju in avgustu mesecu. Letošnji junij pa nam je prinesel dve presenečenji: vreme, ki je bilo povsem avgustovsko, množico turistov in gradbince, ki kopljejo takorekoč turistom med nogami.

V oči najbolj bodejo izkopavanja na Sončnem nabrežju, ki so pregnala turiste in goste z restavracijskih teras, ob vsem tem pa je treba vedeti, da gre menda le za polaganje napeljave za ulične svetiljke, ki jih bo dobil ta del mesta. Tudi izkopavanja, rušenja in gradnje na svetilniku so predmet zgražanja mnogih kopalcev, ki so namesto improviziranih lokalčkov dobili bagerje in kupe peska. Če k temu dodamo še obnavljanje stare občinske stavbe in izkopavanja po cestiščih bi lahko rekli, da je Izola dobila novo ime: Razdrto pri Kopru.



MOTOHOV KOT



**Prehitite sonce,
pridite v solarij.**

Privoščite svoji koži
nekaj zagorelosti že
pred odhodom na plažo.

**SOLARIJ
TURBO**
ležeči in
stoječi

URNIK:
ODPRTO VSAK DAN
od 14.00 do 21.00
SOBOTA od 14.00 do 22.00
ob ponedeljkih zaprto

Izola, Zelena ulica 17 (Obrtna cona)
Tel.: 641 40 33, 641 31 06



Mandrač in Avto Jereb v nagradni akciji ODKRIVAJMO NEZNANO IZOLO

Neverjetno, koliko neznanega skriva ta Izola. Hišo, ki smo jo objavili prejšnji teden in jo ponovno objavljamo danes so mnogi umeščali v Cetore in Korte, v resnici pa gre za stavbo na skritem dvorišču med Trinkovo in Alietovo ulico. Dobili smo celo pravičen odgovor od bralke iz Kopra, žreb pa je bil naklonjen domačinki, **Jeleni Kuštrin iz Trinkove 10 v Izoli**. Nagrado bo prejela po pošti, mi pa se z nagradno igro za dobra dva meseca umikamo. Hvala vsem za sodelovanje.



VROČI MESECI junij • julij • avgust

ZGIBANKE, LETAKI

Obojestranski štiribarvni tisk (4/4), format A4, 135 g mat oz. sijaj premazni papir, zgibano na format amerikanke.

1.000 kosov	32.000 SIT
3.000 kosov	43.000 SIT
5.000 kosov	57.000 SIT
10.000 kosov	85.000 SIT

akcijska ponudba VIZITKE

100 - 500 kosov	18.000 SIT
501-1000 kosov	20.000 SIT

Enostranski dvobarvni tisk (2/0), format 85 x 53 mm, 250 g mat oz. sijaj premazni karton.

Izdelava filmov ni vključena v zgoraj navedene cene.

Cene ne vključujejo 20 % DDV.



BIROGRAFIKA BORI

BIROGRAFIKA BORI d.o.o.
TISKARNA in KOPIRNICARNA
Industrijska cesta 4b | 6310 Izola
T: 05 663 5422 | F: 05 663 5420
E-mail: izola@birografikabori.com
Internet: www.birografikabori.si



- 11.7. **KOŠOVNI ODPADKI** (ITA)
- 12.7. **KOČANI ORKESTAR** (HRV)
- 18.7. **OI VA VOI** (GB)
- 19.7. **EMALINE DELAPAIX** (ALS)
- 25.7. **MAURIZIO GERI SWINGTET & ZORAN PREDIN** (ITA-SLO)
- 26.7. **WU XING** (KTAJKA)
- 1.8. **BRINA & STRING.SI** (SLO)
- 2.8. **MEDITERRANEAN CELTIC DUB CONNECTION** (ITA)
- 8.8. **MARWAN ABADO & PETER ROSMANITH** (PALESTINA)
- 9.8. **THINK OF ONE** (BEL)
- 15.8. **ETHNOINSULA BAND** (ITA)
- 16.8. **LOKUA KANZA** (KIN)
- 22.8. **MANDINGMA** (BEL)
- 23.8. **EZLEK** (SLO)

Izola / Isola • Slovenija
Manziliotjev trg / Piazza Manzoli

mediteran
festival